

# Revelo

\$50.000

AÑO XIII

Nº 179

POSTER  
PAPPO  
VAN HALEN

**REPORTAJE  
A STING:  
'CONSIGO  
LAS COSAS  
ENGAÑANDO'**

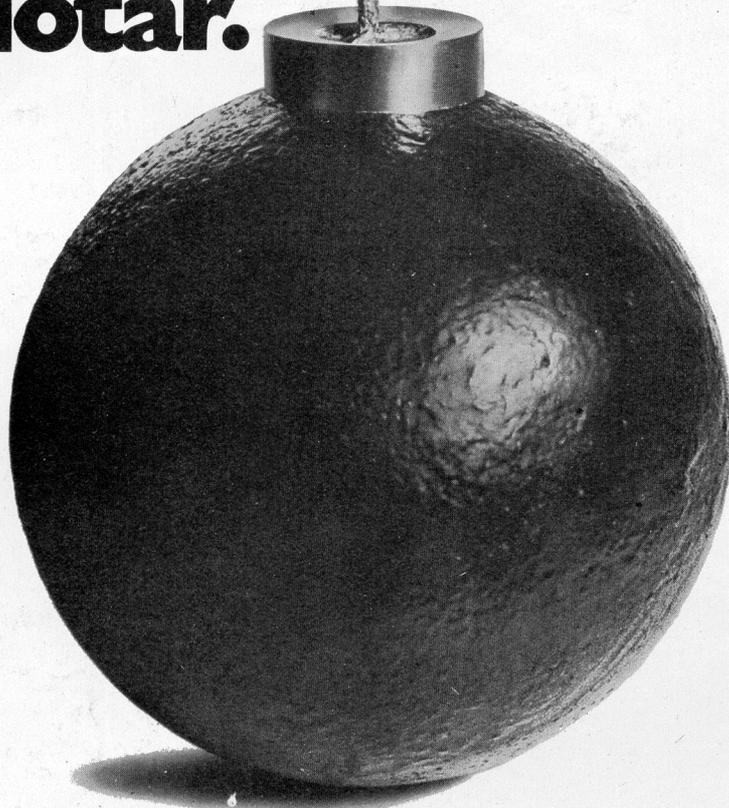
## RESULTADOS ENCUESTA

**GRUPO DEL AÑO: RIFF / REVELACION:**

**LA TORRE / LP: CHARLY GARCIA**

**CANTANTES: LEBON - CARBALLO / ETC**

Este equipo  
es una bomba y busca  
alguien que lo sepa  
explotar.



Alguien  
que encienda la mecha.  
Alguien que ame  
el sonido, como vos.

**&daliam**  
La clave del éxito

Talcahuano 139  
Capital. Tel. 46 6510 y 5989



# staff



## PELO

AÑO XII - Nº 179

### DIRECTOR

Oswaldo Daniel Ripoll

### DIRECTOR COMERCIAL:

Alfredo Antonio Alvarez

### SECRETARIO DE REDACCION:

Juan Manuel Cibeiro

### DIAGRAMACION:

Oscar R. Botto

### PUBLICIDAD:

Marta Ferro  
José Angel Wolfman

### SECRETARIA:

Mónica Ianelli

### TRAFICO:

Walter Martínez

### SERVICIOS EXCLUSIVOS:

Campus Press, Ica Press, Aida Press,  
Keystone Panamericana,  
R & A Office, Europa Press.

La Revista Pelo es publicada por Editorial Magendra S.A., Chacabuco 380 - 4º piso. Teléfonos: 30-7088 y 30-5305.

Nombre de la revista registrado como marca. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o el uso de todo o parte del contenido de esta revista, tanto en español como en cualquier otro idioma. Acogida a la protección de las convenciones internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 1.450.536. Circula por el Correo Argentino en carácter de publicación de interés general Nº 9.152. Los autores son responsables de las ideas expuestas en sus artículos, sin que Pelo esté de acuerdo necesariamente con sus opiniones o puntos de vista. Miembro de la Asociación de Editores de Revistas. El precio de los números atrasados será el del último ejemplar arduado más \$3.000. El precio de los ejemplares que deben ser enviados al interior será el de los números atrasados más \$8.500. Distribución en Capital Federal: Tribifer, San Nicolás 3160, Buenos Aires. Interior del país: Distribuidora General de Publicaciones: Hipólito Yrigoyen 1450, Buenos Aires. En el exterior: Dargent S.A. Impresa en la Sociedad Impresora Americana, Labardén 153, Buenos Aires. Impresa en la República Argentina. Enero 1983

BOLETO  
CENTRAL (D)

Franqueo Pagado  
Concesión Nº 413

Tarifa Reducida  
Concesión Nº 9152

# informasa

## DURAN DURAN: PELEAS EN GIRA



A pesar de las quejas, Duran Duran negó haber echado, de repente y sin explicaciones, a una banda de relleno durante su gira británica. Le Mat, la banda en cuestión, dijo que ellos entraron a la gira para reemplazar al relleno original, The Church, pero fueron echados luego de los shows en el London Hammersmith Odeon, sin explicaciones.

Un vocero de su grabadora (Whaam) dijo que era una decisión cruel, considerando que dos músicos habían dejado sus empleos diarios para hacer la gira de veintiún presentaciones, y se encontraron en la calle luego de sólo seis recitales.

Su única conclusión es que los Duran Duran se sintieron amenazados al ver la recepción que tenía Le Mat frente al público. La banda reemplazada por el Bloomsbury Set.

Pero Rob Hallett, hablando por Duran Duran, dijo que la situación era completamente diferente.

Hallett: "Cuando The Church dejó la gira nos apuramos por conseguir un reemplazo. Steve Harley sugirió Le Mat y, desesperados, los contactamos y les dijimos que si nos daban libras, como una contribución a la infraes-

tructura de la gira, nosotros les íbamos a transportar el equipo por nada y ellos podrían usar el nuestro sobre el escenario, y agarraron viaje.

"Después, cuando pasó la locura, lo volvimos a pensar, y les dijimos que no nos dieran dinero, te llevaríamos el equipo y les pagaríamos cincuenta libras por noche como grupo de apertura. Pero al mismo tiempo pensamos que era una gran oportunidad para darle a más de una banda, el hecho de poder tocar frente a miles de personas.

"Entonces les dijimos a los chicos de Le Mat que serían reemplazados por el Bloomsbury Set luego de los dos primeros shows en el Hammersmith. De todas formas les dije que los compensaría consiguiéndoles fechas en alguna gira de un número equivalente. No entiendo porqué se quejan luego de haber tocado a sala llena en Liverpool, Manchester, Leicester, Londres y sin haber pagado un peso.

"En cuanto a las sugerencias de que ellos se robaban el recital, puedo decir que el relleno podría ser Haircut 100 y aún así no pasaría nada."

# informasa

## ANIMAL RECORDS

Chris Stein (Blondie) acaba de fundar su propio sello grabador denominado Animal Records. La flamante empresa ya está trabajando en la edición de las bandas sonoras de "Polyester" y "Union City", además de un álbum grabado por James Chance y otro por Iggy Pop producido por Stein. Pero el proyecto más curioso del sello es la grabación del primer álbum de una banda llamada The Bratles y que está compuesta exclusivamente por niños. El mayor sólo tiene trece años.

Chris Stein: "Lo más curioso e irónico no es que estos chicos hagan rock sino que los mocosos tienen los mismos problemas que los mayores: se pelean todo el tiempo, cada uno se cree mejor que los otros y hay uno que amenaza irse de la banda cada cinco minutos. En el estudio tenemos tantos ataques de nervios como cuando se graba con gente grande y consagrada. Eso sí, interrumpen la grabación para ir al baño mucho más seguido que los adultos."



Los Violadores

## VIOLADORES

Los Violadores se presentarán el próximo sábado 22 en el Estadio Obras, donde harán temas de su álbum debut. Sumo tocará como grupo invitado, pero además este espectáculo contará con la particularidad de incluir la proyección de videos inéditos en el país.

Uno de ellos es de corte biográfico, de una hora, sobre The Clash y otro es de tipo documental y está basado en actuaciones en vivo de Bob Marley.

Los Violadores, que no pudieron hacer este espectáculo en diciembre por problemas técnicos en el lugar elegido, está integrado por Pil (canto), Stuka (bajo), Harry B. (guitarra) y Sergio Gramatika (batería).



Barón Rojo

## VOLUMEN BRUTAL

En un mercado competitivo como el español, Barón Rojo no sólo se impuso entre sus compatriotas sino que ya está ubicando sus temas en los principales rankings del extranjero.

Una de sus primeras incursiones fue cruzar el Canal de la Mancha y mostrar su rock metálico al público inglés. De esa breve gira cobró singular importancia su actuación en Greyhound, cuando Bruce Dickinson —cantante de Iron Maiden— subió al escenario a participar del show.

En esa misma época grabaron varias versiones en inglés, en el mismo estudio que utiliza Gillan. Todo esto, unido a una inteligente campaña publicitaria basada en la música y la imagen del grupo, hizo que "Stand Up", un tema de su segundo álbum —"Volumen Brutal", aún inédito en Argentina—, trepase al primer puesto del ranking de heavy metal en Inglaterra, cuyo público, que suele ser exigente en esta materia, premió su trabajo colocándolos por encima de Ted Nugent y el Michael Schenker Group, entre otros.

Pero "Stand Up" no es la única aguja en el pajar. La mayoría de los temas de este álbum muestra a los hermanos de Castro más agresivos que nunca con sus guitarras, apoyados en la base bien pesada que le dan Calabria y Campuzano, y con la inestimable colaboración de Colin Towns (Gillan) en teclados.

El disco se editaría en los próximos meses en nuestro país, y es probable que de aquí en más esto impulse el crecimiento de las otras bandas españolas de heavy metal, una línea musical que está recuperando sus fuerzas con la aparición de numerosas agrupaciones por todo el mundo; incluido el medio local.



Alejandro Rouquaud

## ALBUM Y VIAJES

Alejandro Rouquaud es un solista que está volviendo a la escena, luego de haber estado en ella hace algún tiempo. En estos días comienza sus actuaciones de verano por esta ciudad y el Gran Buenos Aires, mientras termina los detalles para grabar un álbum en marzo.

El disco se llamará "Para jugar con el sol" y consta de nueve temas, todos de Rouquaud. Ellos son "Del blanco más sepulcral", "Siempre te dejas atrapar por los recuerdos", "Ni una sola explicación", "Por los caminos del cielo", "Porque hablan de la paz", "Para jugar con el sol", "Cosas de todos los días", "Sutil transformación" y "Fantoche".

Para abril viajará a Brasil, donde se presentará en Río de Janeiro, Buzios y San Pablo, y hay posibilidades de que viaje a México, en septiembre, para tocar [en] universidades de dicho país. La presentación del álbum sería en abril o mayo, y tendrá lugar en el Teatro Coliseo.

# informasa

## HUMO SOBRE...

Rick Nielsen (Cheap Trick) tuvo hace poco ante sus ojos una experiencia abrasadora. Su casa en Rockford, Illinois, que había sido reformada no hace mucho, fue presa del fuego. Por suerte el incendio afectó por completo sólo la mitad de la casa, y la parte que se salvó contenía la colección de guitarras —cerca de cien— que Nielsen guarda celosamente.

De acuerdo con sus declaraciones, todo habría comenzado con un cortocircuito, pero por suerte no había nadie en la casa y él pudo conservar su colección de guitarras, que estuvieron a punto de hacerse humo.

## SOLO DOS LOCOS

Bernie Torme, ex-guitarrista de Gillan, y que también tocó con los Blizzard of Oz poco después de la muerte de Rhoades, contó en una fiesta lo que significa hacer giras con dos de los más infames locos del rock: Ian Gillan y Ozzy Osbourne.

Torme: "Ian pasó por todas y generalmente se la pasa mucho mejor. Ozzy, por otra parte, por momentos te aterroriza. El permitió que su imagen en la prensa sea lo mejor de él. Piensa que debe comportarse de esa forma sólo para mantener su nombre en las publicaciones."

## REGRESO SALDADO

Danny Joe Brown se re-unió a Molly Hatchet. Luego de su primera actuación en esta nueva época, Brown declaró que era simplemente lo que debía hacer.

Brown: "Ya saldamos todos los problemas que tuvimos en el pasado, la banda está más fuerte que nunca. Todo lo que puedo decir es que me siento bien por volver a donde perteneczo."



Ian Gillan

## NO FIDEL, SOMÓS...

Jim Riley, que era baterista en los Stiff Little Fingers, dejó la banda para incorporarse a los Red Rockers. No se sabe si fue por cuestiones estrictamente musicales o por razones turísticas, ya que los Red Rockers partieron para hacer una gira por Cuba, siendo el primer grupo new-wave que visita dicha isla caribeña.

El siempre cortés Robert Sting, el actor de los Police, colaboró con Jools Holland And His Millionaires en una nueva canción, "Grand Hotel".

Sting participó en la composición, tocó el bajo y produjo el simple, que apareció bajo el sello IRS.

## NUEVAS RAICES

Todo parece indicar que Riot ha remontado finalmente los problemas que pusieron en serio peligro su carrera y que comenzaron cuando el cantante Guy Speranza decidió abandonar el quinteto tras una serie de exitosas giras. Los demás miembros realizaron infinidad de audiciones para encontrarle reemplazante y, finalmente, optaron por poner avisos clasificados en cuanta revista musical se edita en Estados Unidos. Así conocieron a Rehtt Forrester quien se integró de inmediato a la banda. Forrester no sólo reemplazó a Speranza sino que colaboró en la composición de algunos temas para el nuevo álbum de Riot. El disco, que acaba de editarse bajo el título de "Restless Breed", muestra al grupo sonando muy ajustadamente y en vías de lo que parece ser una interesante madurez. Riot ha dado buenas muestra de su capacidad y este disco parece indicar que no falta mucho para que se consagren como una de las mejores nuevas bandas de rock pesado.



Sting

## DEMASIADO VIEJO

Ian Anderson de Jethro Tull considera que tiene méritos suficientes en su haber para ser elevado a la condición de Caballero del Imperio Británico. Así lo hizo saber durante una reciente entrevista.

Ian Anderson: "Llevo ya catorce años en Jethro Tull y en esos años hemos vendido veinte millones de discos lo que traducido en dinero contante y sonante significa ochenta millones de libras esterlinas o ciento cincuenta millones de dólares, como más te guste. Y dónde está todo ese hermoso montón de dinero? Pues en Inglaterra, reproduciéndose, transformándose en más y más dinero, en puestos de trabajo, obras, etc. Y no creo ser el único que tiene ese derecho sino uno entre varios otros. Qué me dicen sino de los chicos de Genesis o de Queen?"

Habrá llegado el multifacético Anderson a convertirse en la encarnación de su viejo tema "Demasiado Viejo Para el Rock And Roll, Demasiado Joven Para Morir"...?

Ian Anderson



# informasa

## SOLO MIGUEL

Miguel Abuelo está efectuando presentaciones, los sábados de enero, en un local de Belgrano. Allí actúa en forma solista, acompañado sólo por congas y guitarra. Recita poemas, baila, canta...

## SAN TELMO BOX

Durante el verano se representará, los viernes y sábados, el espectáculo "Boxxx", a cargo de la Cia. Argentina de Mimo, dirigida por Angel Elizondo, en los Teatros de San Telmo, a las 22:30.

El vestuario pertenece a Beatriz Dibenedetto, la música es de Roque de Pedro, y el entrenamiento de box estuvo a cargo de Abel Laudonio. El elenco está integrado por dieciseis actores y la dirección general es de Elizondo, con la colaboración de Patricia Baños. Los precios son populares y no es necesario llevar guantes.



Oveja Negra

## DISCO DE DEMO

El cuarteto Demo firmó contrato con Interdisc para grabar su primer álbum. Las tomas se harían en marzo y el estudio sería Panda, aunque esto aún no estaba confirmado. La aparición del disco se producirá en abril pero tampoco estaba definido, al momento de recibirse la información, cuándo y cómo será el concierto presentación.

## PAMI-ROCK

Siguen arremediando los rumores en torno a la posible partida de Bill Wyman al terminar la gira europea de los Rolling Stones. Interrogado al respecto, un allegado a la banda se limitó a comentar filosóficamente: "No hay por qué alarmarse. Bill no ha hablado de otra cosa durante los últimos diez años. Además, ya tiene cuarenta y cinco años y lleva veinte con los Stones. Suponemos que, como cualquier tipo de su edad, está esperando que le den su reloj de oro grabado en el reverso y las felicitaciones correspondientes para retirarse a disfrutar de su pensión".



Heart

## CHICAS PESADAS

Tras dos años de ausencia Heart acaba de regresar a la escena musical. Y su retorno no es de lamentar: han lanzado un nuevo álbum titulado "Private Audition". Se trata de un proyecto ambicioso que combina perfectamente la cruda energía del rock con la delicada artesanía del pop. Dos años fuera de la escena del rock son un riesgo nada despreciable pero Ann Wilson considera que, en este caso, ha sido la más saludable inyección de frescura que la banda podía recibir.

Ann Wilson: "Viví estos dos años de descanso como una medida de autopreservación. Durante ese tiempo trabajamos mucho en casa, componiendo, ensayando, tratando de mejorar la banda y de concentrarnos mejor a nosotros mismos. Dimos una docena de conciertos el pasado verano pero nada más que para mantener una cierta comunicación con las audiencias. También participamos de una gran fiesta en Los Angeles para Noche de Brujas. Yo me disfracé de Novicia Voladora y Nancy de Increíble Hulk. Es tan chiquita que pudo meterse en uno de esos disfraces para niños que venden por ahí. Había muchísimos músicos famosos en la fiesta, todos disfrazados. Hasta estaba Brian May. El, por supuesto, se limitó a disfrazarse de Brian May."

## DISCOS A MARZO

En marzo habrá varios lanzamientos discográficos. Uno de ellos, el álbum "Orsay" de Oveja Negra, incluye a David Lebon como músico invitado. Los Encargados, por su parte, sacarán el álbum "Necesidad", mientras que Moro y Satragni presentarán "Morosatragni".

Los Dulces 16 están terminando de grabar su nuevo álbum, que también saldría en marzo, pero como avance ya hay un simple a la venta.



Demo

## NUEVAS ONDAS

En esta segunda quincena de enero tiene lugar, en el Café de las Buenas Ondas, la primera parte de un ciclo denominado "La nueva música contemporánea se reúne en el Café". Las actuaciones tienen lugar los viernes, sábados y domingos, siempre a las 22.00.

Los grupos intervinientes este mes son Reunión, UB 17, Indigo, Misil, Nguillatum (proyección folklórica) y Apertura. La idea es dedicar un espacio "a la joven música contemporánea que nace, se nutre y crece en esta, nuestra ciudad". Estos shows no alteran la programación habitual en vivo que comienza poco antes de la medianoche.

## YO CONFIESO

The Beat sacó un nuevo simple, "I Confess", tomado de su reciente álbum, "Special Beat Service". El lado B es un tema llamado "Sole Salvation".

Hay una edición limitada, con cubierta plástica, que incluye un simple en vivo gratis. Fue grabado en octubre de este año en el Hammersmith Palais e incluye "Doors of Your Heart", "Save It For Later" y "Mirror in the Bathroom".

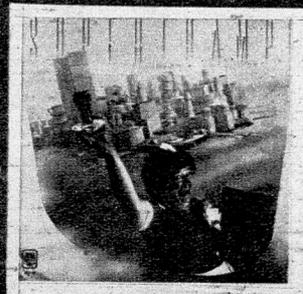
*¿Te enteraste de  
"Las Ultimas Palabras Famosas"  
del Supergrupo...?*

# *SUPERTRAMP*

OTRAS EDICIONES DISPONIBLES



SUPERTRAMP - CRIMEN DEL CIELO  
LP. 20.167 CAS. 60.167



SUPERTRAMP - DESAYUNO EN AMERICA  
LP. 20.142 CAS. 60.142



SUPERTRAMP - PARIS  
LP. 120.113/14 CAS. 620.113/14

*"...famous last words..."*

*...Podés hacerlo en todas  
las disquerías del país.*



LP. 120.324  
CAS. 620.324

A high-contrast, black and white photograph of Sting playing a double bass. He is wearing a dark, long-sleeved shirt and light-colored pants. The lighting is dramatic, highlighting his face and the instrument against a dark background. The text 'STING' is in the top right, and a large Spanish phrase is at the bottom right.

STING

**CONSIGO  
LAS COSAS  
ENGAÑANDO**



El año pasado además de algunas pocas presentaciones en conjunto, los Police han estado haciendo distintas cosas, cada uno por su lado. Andy Summers concretó su experiencia junto a Fripp, cuyo formato de disco se vende bajo el nombre de "Iadvance Masked". Stewart Copeland, aparte de haber intervenido en un par de temas del álbum solista de Mike Rutherford, parece haber desaparecido.

Por su lado, Sting se hizo el tiempo necesario para debutar cinematográficamente con su papel en "Brimstone & Treacle", un comienzo más que promisorio teniendo en cuenta los lauros y buenas críticas obtenidos. Aquí el policía se llama Martin Taylor, un personaje intenso, peligroso, que por diversas artimañas logra introducirse en el mundo de una familia dedicada casi exclusivamente a cuidar a una hija sordomuda y paralítica.

La historia, de aquí en más, abarca varios conceptos, morales y religiosos, y la actuación de Sting es realmente creíble y descollante. El bajista también compuso la banda de sonido, utilizando su banda de tres temas, y presentando su versión de "Spread A Little Happiness" como su primer simple solista.

Según Sting todos estos proyectos individuales fortalecen a The Police como conjunto. Para él, como para muchos otros, alejarse y hacer cosas por su cuenta garantiza un retorno fresco y pleno de creatividad renovada.

The Police ingresará a los estudios de grabación en los próximos días para preparar su próximo álbum. No hace mucho, antes de volver a integrarse al trío, Sting concedió esta entrevista, desarrollada en el jardín terraza de su casa en Hampstead.

## ALGO PERVERSO

Contanos un poco sobre cómo te relacionaste con esta película.

Yo conocía el proyecto, que ya tenía varios años. Se había pensado para televisión, pero eso se cortó. Entonces surgió la idea de la versión cinematográfica. Algunos postulantes para el papel eran Mike Palin y David Bowie.

Hace un año, más o menos, conocí al director en Nueva York. Malcolm McDowell ("La Naranja Mecánica") y yo también estábamos en esa lista. Me las arreglé para convercerlo de que el protagonista debía ser yo, y luego no volvimos a vernos.

¿Por qué te atrajo este rol tan particular?

Sting es un personaje muy particular en el mundo del rock, pero algo que no se puede negar es su honestidad para dar respuestas. No le importa que hablen mal de él, ni que varios de sus temas sean calificados de triviales. Lo que sí le interesa es el poder de la gente y le preocupan los conflictos internacionales de este mundo, que es tan suyo como nuestro y se encuentra al borde del fracaso definitivo.

Es totalmente ambiguo. De hecho, todo el film es ambivalente. Martin es algo malo, pero también es bueno en cierto modo, y me gustó esa cualidad, cambiante de uno a otro extremo. Es mucho más interesante que el personaje común de las películas, que es totalmente bueno o totalmente malo.

Martin es una persona interesante, hay algo de él en mí. A veces me siento así. Me comporto como muy bueno o como un chico malo. Al comienzo del guión hay una frase de Kierkegaard que dice "Hay más maldad en el hombre trivial que en el demoníaco". Básicamente dice que las malas acciones no necesariamente tienen consecuencias malas. Esa es mi impresión de esa frase. Es como decir que no hay lógica en la moralidad y no hay moralidad en la lógica.

¿Vos te considerarás inmoral?

Si y no. Inmoral, totalmente.

Amoral, a veces. Muy moral, a veces.

¿En qué aspectos sos inmoral?

En ciertas ocasiones soy algo perverso. Tiendo a conseguir cosas por medio del engaño. Siempre siento que necesito ser un mentiroso. Creo que se debe un poco a mi origen. Siento como que soy algo presuntuoso.

Yo vivo aquí en Hampstead y realmente es una pretensión. Yo soy de Wallsend-on-Tyne y me crié cerca de los muelles. Entonces, es como si este fuera el engaño más sutil imaginable.

¿Te sentís incómodo en Hampstead?

No me gusta. Por otra parte, me lo merezco. Soy un buen cantante, escribo buenas canciones.

¿Por qué no?

¿Siempre quisiste actuar?

No, jamás.

¿Cómo es entonces que tantas estrellas pop siempre hacen algu-

na película cuando ya están establecidos?

Parecería ser una extensión lógica, pero yo no creo que muchos hayan triunfado. Yo te podría nombrar a Tommy Steele, Billy Fury y, algo más reciente, David Bowie. En este último caso, él parece haber escapado a la cuerda floja, esa que hay entre el ambiente del cine y del rock'n'roll.

Creo que es algo inevitable por intentar, pero no es bueno estar en el medio. Habría que ver qué pasa dentro de unos años, cuando haya más "estrellas pop" medidas con el cine. Pienso que Bob (Geldof) lo hizo bien en "The Wall", aunque la película no me gustó. Me deprimía mucho.

Era sólo una inexorable idea tonta de la desesperanza, que es la más obvia filosofía de cuarta forma.

## MUSICA COHESIVA

¿Acaso "Fantasmas en la Máquina" no estaba basado en conceptos similares?

No totalmente. Hay algo de amor, algo de humor, un par de canciones románticas. Encontrabas angustias, algo de nihilismo, pero también te encontrás con una canción como "Invisible Sun". No es tan negro, enfermizo y auto-compasivo como "The Wall".

¿Te interesa el destino del hombre en este mundo?

Por supuesto. Me pone mal que todo el conflicto de Medio Oriente, con tantas masacres, no



A Sting no le importa hacer música trivial siempre que ésta conserve su poder de elemento cohesivo.

parezca preocuparle a nadie. Me importa mucho lo que está pasando. Creo que nos acercamos al final. Supongo que tiene sentido que la civilización termine en el lugar donde comenzó.

Una señal del fin cercano es, para mí, cuando ocurren atrocidades como ésta sin que haya una verdadera reacción en la opinión mundial. Pero mis creencias y filosofías con respecto a la vida cambian diariamente. Por ejemplo, tuve una etapa muy nihilística el año pasado. Era como que si esto va a pasar, va a pasar, entonces tenés que sacar el mejor provecho de la cosa. No vale la pena deprimirse. Pienso que hay más que el Grito Primal en la vida.

**¿Tu audiencia piensa que las canciones son significativas?**

No puedo generalizar acerca de todos. Estoy seguro que algunos lo piensan. Tengo cartas de gente inteligente, universitarios que citan a Beckett en sus frases. Pero también hay fans inteligentes que escuchan las letras y las ven sin sentido.

Cuando tengo dudas me fijo en los Beatles. Ellos recorrieron todo el espectro de la música pop, desde lo trivial hasta el rock'n'roll atávico, pasando por la psicodelia y la política. Yo apoyo la postura de hacer todo, hasta lo trivial. Porque, además, vos tendrías que definir realmente lo que es trivial.

**La mayoría de la música de hoy día...**

Bueno, entonces se puede ver de más de una forma. Está el objeto placebo y toda esa basura que anda por ahí... Creo que si querés cambiar el modo de pensar de la gente, ésta no estará forzada a meterse en nada.

Especialmente en Inglaterra donde la gente es tan flemática. Pienso que ellos prefieren permanecer aislados. Pero entonces te encontrás con una actuación como la que hicimos en Gateshead, tan emotiva. Nosotros tocamos los clásicos y los chicos nos seguían haciendo coros.

No se quedaron sentados escuchando sino que se prendieron con todo. Y por ahí estaban siguiendo un texto aparentemente sin sentido, pero si eso es trivial entonces estoy a favor de lo trivial. La música es un elemento socialmente cohesivo, ya sea simplemente un la-la-la o una crítica a la Thatcher.

**Si no estuvieras en este grupo, ¿por qué comprarías un álbum de los Police?**

No puedo responder a eso, es algo muy cercano a mí. Te puedo hablar, en cambio, de U2. Com-



"La música de rock actual se ha convertido en parte del Establishment."

pro sus álbumes porque ellos exhiben mucha pasión y son muy melódicos. Su música es alegre. Volviendo a mi banda, yo me divertí mucho en ella, dando conciertos. Son mis mejores momentos, el resto es bastante terrible.

## VOMITANDO

**¿Qué es tan terrible en la vida de Sting?**

Tener una vida privada que es un invento. Inventada y luego comentada por gente con menos inteligencia que esta maceta. También que haya mentiras escritas sobre vos, es una pesadilla. Yo merezco el derecho de llevar una vida a mi manera, sin presiones externas.

Por supuesto, no es una vida "normal" en términos estrictos. Por eso también mi vida es estar frente a veinte mil jóvenes gritando y cantando mis temas.

**A veces das la impresión de disfrutar tu mala publicidad...**

Sí, también hay algo de eso. Es como una suerte de perversidad. A una parte de mi persona le gusta, la otra parte lo odia. Creo que te vas poniendo cada vez más esquizofrénico.

**¿Te interesan las nuevas bandas o la música nueva?**

Sí, los escucho. Me interesan los grupos que tocan cuando nosotros lo hacemos. En Gateshead tocamos con las Go-Go's que son buenas.

La música de rock está en un estado en el cual se ha convertido en parte del Establishment. ¿Cómo podés alienarte en una sociedad alienada? No podés. Todos lo están. ¿Cómo podés ser rebelde cuando ser rebelde es norma? De hecho, el rock'n'roll ha perdido su poder como fuerza revolucionaria. En los años sesenta era algo nuevo y fresco, pero nosotros en realidad estamos vomitando. A pesar de eso, es bueno que haya distintas líneas musicales, con la idea de que surja un movimiento artístico con la misma fuerza que en un comienzo.

**¿No te preocupa estancarte en un molde dado?**

Lo mismo que todos los demás, que también están en ese molde. Tratamos de expandir ese molde con distintos modos de composición. No sé de cualquier forma musical que sea revitalizadora, regenerativa.

Quizás una salida sean las películas. Un acoplamiento entre el rock y los films, uno bueno, llegará tarde o temprano. No creo que haya pasado todavía.

**¿Con "Brimstone and Treacle" no había problemas por representar un personaje en el cual vos te reconocías?**

Creo que fue hecho en forma diferente a mi persona. Se hizo un intento por hacerlo más agradable. No encuentro confusiones entre Sting y Martin. A pesar de

que Martin sea más como yo que Sting.

## ALGO DE LOCURA

**¿Cuanto tiempo de tu vida pasas representando a Sting?**

Demasiado realmente.

**¿Lo estás haciendo ahora?**

Sí, por supuesto.

**¿Por qué?**

Porque parece que funciona. Siempre salió bien. Hay una cierta cantidad de actuaciones en toda la vida. El peligro es que vos te pierdas a vos mismo, y te dejes arrastrar por las ilusiones que creaste, y te olvides cómo eras.

**También podés deslindar responsabilidades fácilmente.**

Sí, la esquizofrenia está a la vuelta de la esquina. Evitar la locura es la última prueba. Pero eso es bueno y es malo a veces. Todos los aspectos en tu vida deben tener algo de locura. Yo no lo cambiaría, soy un adicto.

Creo que el rock'n'roll en su forma más elevada es un culto de muerte. Los dioses del rock'n'roll están todos muertos. Sid Vicious —podrás reírte pero creo que lo es—, Janis Joplin, Jimi Hendrix, Jim Morrison. Lo mejor que podés hacer en el rock'n'roll es morir.

**Pero ahora hay otras posturas. Vos, Adam Ant, Paul Weller, Pete Townshend...**

Todos saben cuán peligrosa es esta cosa. Te convertís en un maníaco. Parte de lo que yo pienso es el rock'n'roll es caminar por el precipicio todo el tiempo, viviendo en peligro.

Pero esa es otra razón por la que el rock'n'roll está perdiendo su fuerza. La gente se puso a salvo. Viven en sus mansiones.

**¿Cómo ves a The Police en este contexto?**

Creo que en cierto modo la banda es irritativa. Pienso que podemos hacer más en una actuación en vivo que en un disco. Ahí es donde creo que se basa nuestro poder. Somos un buen grupo, y también hacemos buenos discos pop.

Mucha gente escuchó nuestros discos y no han sentido nada, hablando en un sentido emocional. Pero eso es porque no nos han visto actuar. Allí no existe esa frialdad y falta de emoción de la que hablan. No creo que seamos así sobre un escenario. Tenemos mucho éxito en vivo, y sale bien. Realmente funciona.

**Al menos otorgás entrevistas, y muchos en tu posición no lo harían.**

Vos querés decir que yo no debería estar dando entrevistas. Por supuesto...

# PEDRO Y PABLO

## EN CONCIERTO

### PEDRO Y PABLO

#### EN CONCIERTO

MAS DE DIEZ AÑOS PARA  
VOLVER A VERLOS JUNTOS.

PP  
&  
EN  
VIVO

Los temerosos de  
siempre y  
los nuevos

PP  
&  
EN  
VIVO

SPAM  
RECORDS

J.BAGLIETTO

# "NO SOY DEPRESIVO"



El año que pasó tuvo en Juan Carlos Baglietto a su gran revelación y a su éxito más sorprendente y avasallante. Prácticamente desconocido para el público masivo, Baglietto editó un álbum que arrasó con las listas de ventas. Al poco tiempo, y como corolario de una vertiginosa escalada, subió al escenario de Obras ante un estadio lleno. Y ahí cambió la historia de este cantante rosarino que tras muchos años de luchas pudo imponer al fin su música. Un segundo disco ("Actuar para vivir") editado antes de que se cumpliera un año de la aparición de "Tiempos difíciles", confirmó el buen momento que atraviesa su carrera. Ahora, cuando ya goza de la continuidad de trabajo que un éxito discográfico suele otorgar, Baglietto -acaso el mejor cantante surgido en los últimos tiempos- está preparando material para un tercer álbum mientras que sus músicos elaboran proyectos solistas para un futuro no demasiado lejano.

## UN AÑO ACTIVO

El '82 fue un año muy especial para vos: editaste dos discos, tocaste en varios conciertos importantes y lograste el reconocimiento masivo. ¿Cómo viviste todo eso?

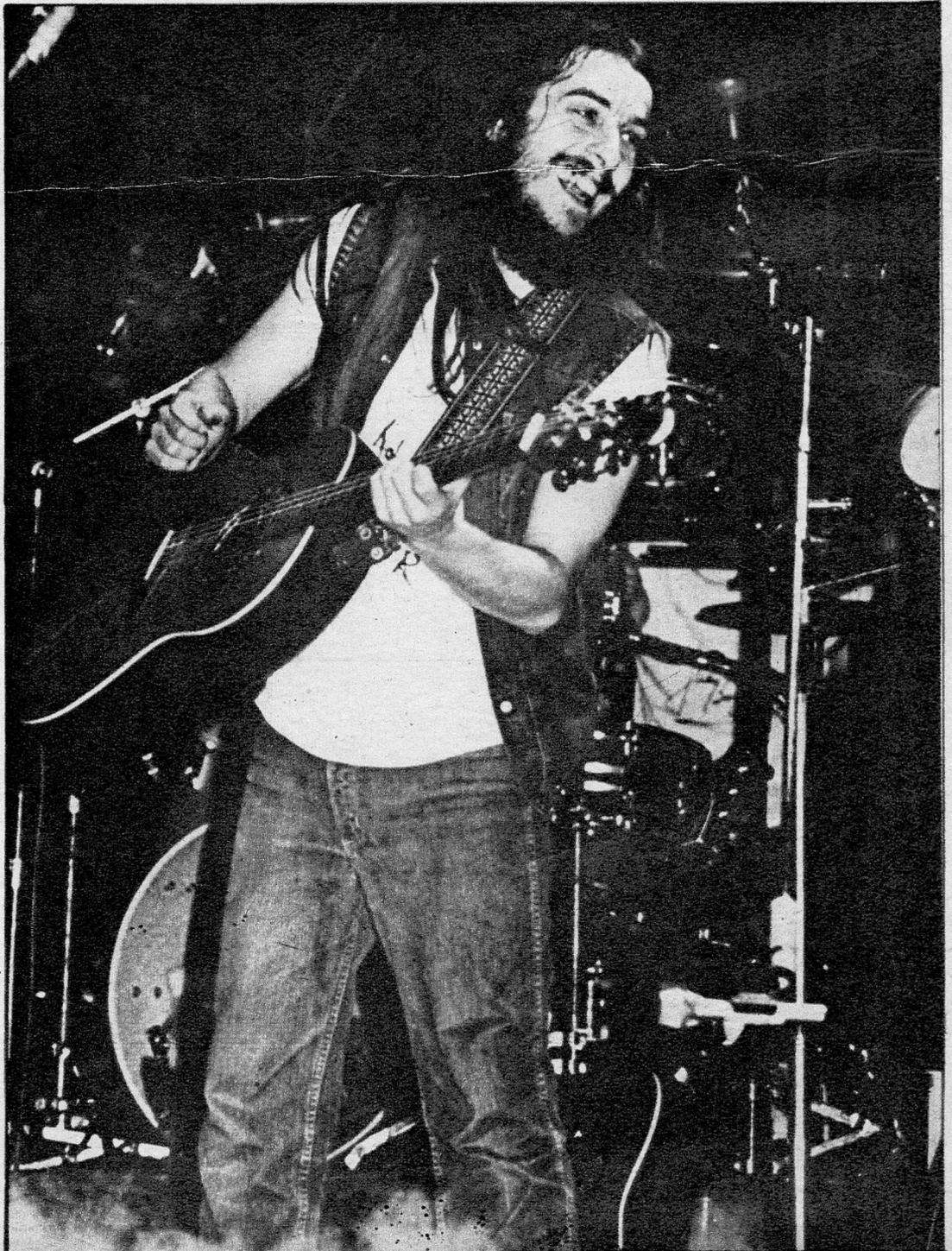
Mirá, para mi este año tuvo toda la implicancia de lo que es este movimiento, en el cual cualquier propuesta artística honesta puede aspirar a trascender aunque sea mínimamente. Yo tuve un año muy activo, muy movidito, que trajo aparejadas un montón de cosas super buenas y otras no tan buenas. Al '82 lo definiría como un año en el cual pude cumplir parte de mis aspiraciones musicales. Haciendo un balance general te diría que fue un año muy bueno, aunque también ocurrieron un toco de cosas que inevitablemente te llegan y te hacen mal.

¿Te sorprendió la buena respuesta del público?

Uno siempre tiene confianza en lo que hace, pero de todos modos me asombró todo lo que pasó conmigo. Y me asombró porque evidentemente uno no hace las cosas para volverse famoso ni genera música para salir en las revistas. Lógico que nadie puede decir que no le interesa ser escuchado por mucha gente; el que

Luego de mucho trabajo y darse cuenta "cómo viene la mano" Juan Carlos Baglietto inicia el año con la tranquilidad que le dan dos álbumes aparecidos en menos de doce meses, numerosas presentaciones por todo el país, y la convicción de que su temática es cruda pero no sensiblera.

digas eso, miente. Lo que ocurre es que en todo caso la fama es una consecuencia, no un fin. Hay gente que me pregunta qué espero del público cuando toco un tema y yo siempre respondo que en principio no espero nada. Tal vez sea un acto de egoísmo, pero uno toca para disfrutarlo uno. Si después, de rebote, lo disfruta más gente, mató. Yo no hago temas para que los pibes de 14 muevan la pata, las minitas de 17 llo-



ren, y esas cosas. La reacción que puede provocar un tema en la gente es simplemente por una cuestión de coincidencia entre lo que ese tema le genera a uno y lo que le genera a la gente. En esto tiene que ver también tu capacidad para hacerle llegar a la gente la canción con la misma intensidad con que vos la cantás.

**¿Qué diferencias hay entre "Tiempos difíciles" y "Actuar para vivir"?**

Hay todas las diferencias que pueden dar vivir ocho meses en Buenos Aires, pasar de no tocar nunca a tocar todos los días, hay doscientos cincuenta shows entre medio, y hay también una pérdida de miedo al estudio de grabación. Creo que el segundo disco muestra en mucho o en poco lo que hemos avanzado en este tiempo. No sé si fuimos para atrás o para adelante, yo creo que para adelante, pero al menos nos movimos. No puedo comparar a los dos discos porque son muy distintos. "Tiempos difíciles" es un álbum fresco, es el laburo desprolijo de un montón de años. "Actuar para vivir" es un poco el haber masticado cómo es la cosa. El título es toda una definición de lo que sentimos: nosotros necesitamos actuar para sentirnos vivos.

**¿El éxito del primer disco los condicionó al elaborar el segundo?**

No, no, para nada. Por suerte, nosotros trabajamos sin condicionantes de ningún tipo. No hay nadie que venga y nos diga "este tema no va, aquel otro cámbienlo". Además, el hecho de haber vendido 72.000 discos hace que no tengamos presiones de la compañía y que no nos hagan problemas por el tiempo que demoramos en la grabación.

## MANGA DE DEPRESIVOS

**¿Es cierto que el autor de "Mirta, de regreso" no te quiso dar más temas para que los grabes?**

No fue así exactamente. Adrián (Albonizio) está trabajando con un grupo y de última prefirió grabarlos él. Es totalmente entendible.

**¿Vos no componés?**

Algunas cosas. Nunca fui un tipo de componer mucho. Algunas cositas hago, pero no me considero un compositor. Yo me limito a crear sobre lo que ya está creado, que pienso que es una forma válida de creación. De todos modos, en los últimos tiempos estuve trabajando con Fito (Páez) sobre algunas cosas que escribí.

**¿Vos sos un solista con una ban-**

**da de apoyo o Juan Carlos Baglietto es el nombre de un grupo?**

Internamente funcionamos como un grupo. No existen liderazgos tiránicos. Cada uno tiene una función específica.

**¿Y no molesta que el grupo lleve tu nombre?**

No, porque cada uno sabe cuál es su lugar. Cada integrante del grupo sabe qué está.

**¿Afecta la integridad del grupo el hecho de que la mayoría de los integrantes esté planeando trabajos solistas?**

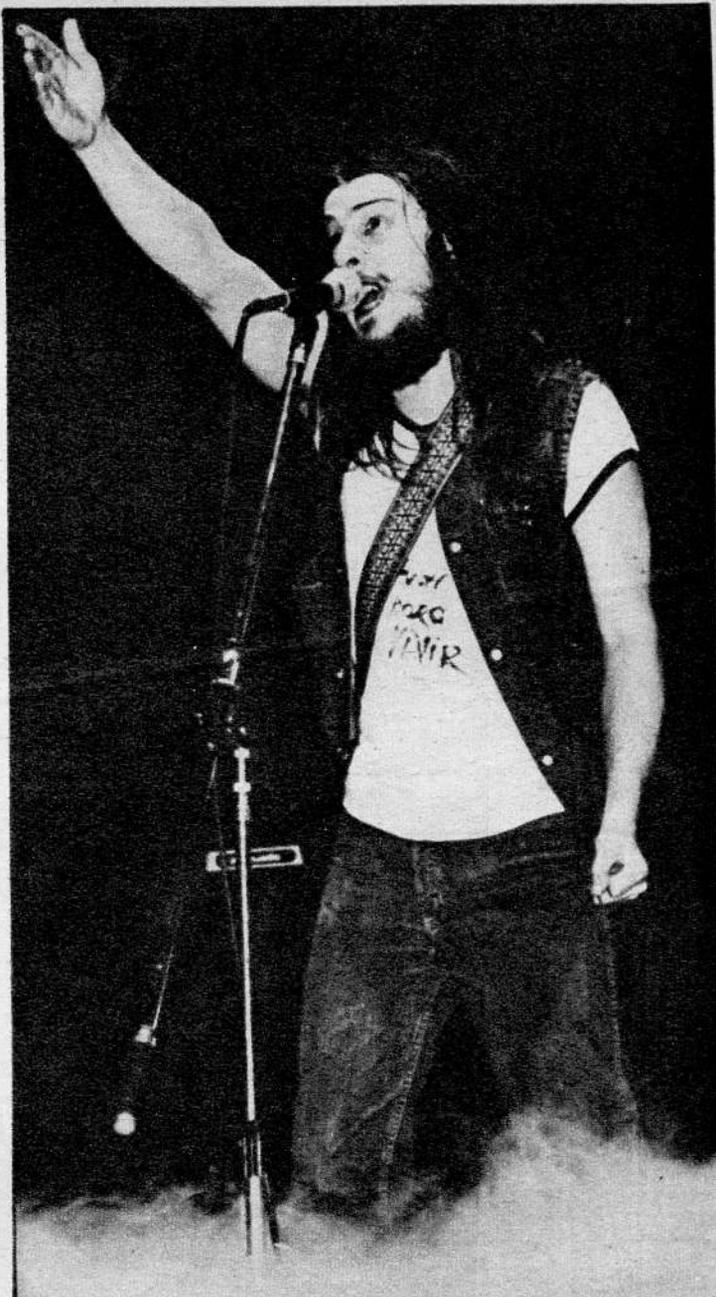
Yo creo que no existe concretamente esa intención. De última, en todo grupo está esa posibilidad pero al menos concientemente nadie tiene la idea del "hago lo mío y dejo el grupo". En el grupo no hay restricciones para nadie y la prueba es que en todos los conciertos los chicos hacen sus partes solistas.

**Una de las críticas más frecuentes que reciben ustedes está referida a la temática depresiva que abordan. ¿Qué opinás de eso?**

Yo no creo que seamos una manga de depresivos. A lo sumo, lo nuestro puede llegar a tener una temática cruda, pero no depresiva. Pienso que no se debe confundir crudeza con lágrimas.

**Claro, pero ocurre que la crudeza generalmente es depresiva...**

Fenómeno, pero nuestra temática no está encarada como para deprimir a la gente. Pienso que nuestras letras tienen que ver con la realidad y la realidad es que los argentinos no vivimos matándonos de risa y tirando serpentinas. Creo que cuando se encara un tema que tiene cierta importancia, se lo tienen que encarar con la intensidad que el tema se merece. ¿Por qué es depresivo lo nuestro? ¿Por qué habla de la muerte? Y bueno, la muerte es un hecho inevitable, real, conciso y que a todo el mundo le toca. Y si vos hacés un tema en el que esté metida la muerte es tan válido como si hacés uno en el que esté metido el amor, porque al fin y al cabo las dos cosas son hechos reales. Lo que ocurre es todos nosotros vivimos la muerte como un hecho crudo, depresivo, triste. Yo pienso que si la muerte fuera un hecho evitable, la cosa sería distinta, pero cuando la vivís en forma continua, aparece en forma continua y no porque seas un maniático depresivo sino porque basta con leer un diario para darte cuenta que la muerte está ahí, para darte cuenta cómo viene la mano. La muerte es un hecho tan cotidiano como el amor. De todos modos, nosotros no somos depresivos.



Nosotros necesitamos actuar para sentirnos vivos.

Temas como "La vida es una monada" o el candombe no son para nada depresivos. Pienso que mucha gente se puede confundir con respecto a nuestra temática debido a que los dos temas que más pegaron fueron "Mirta..." y "Era en abril", dos temas que cuentan historias crudas, pero reales.

**¿Cómo fue, en tu opinión, el año que pasó para el rock?**

Creo que el rock evolucionó mucho durante el '82. Estoy de acuerdo con que se siguen repitiendo viejas fórmulas, pero en muchos casos está bien que así sea. Durante este año se abrieron mucho las orejas y el rock llegó a la gente que antes lo negaba o simplemente lo ignoraba. En el '82 se demostró que no se puede ignorar un hecho culturalmente tan importante como es el rock. Es obvio que ciertos tipos que

supuestamente son muy "populares" no pueden llenar estadios como los llenan los grupos de rock. El rock es un movimiento cultural fuerte, muy fuerte, que no se puede ignorar. Ahora por suerte tenemos difusión y eso es importantísimo porque sirve para taparles la boca a los que negaron al rock durante tantos años. Hay gente que piensa que el rock nació el año pasado y no se aviva que esto comenzó hace mucho tiempo y que siempre fue importante, aunque algunos intereses y cierta gente se encargaron de ignorarlo. Ahora el rock está un poco en un proceso evolutivo y a medida que los productores sigan comprendiendo que esto es un buen negocio y se decidan a apoyar a los grupos nuevos, la cosa va a seguir creciendo. Y eso es algo que se tiene que dar...

**ARIES**  
PRESENTA

# ADIOS A L

**LEON GIECO - SPINETTA JADE - RAUL PORCHETTO  
LITTO NEBBIA - PEDRO Y PABLO - PIERO CON PREMA  
RIFF - CANTILO & PUNCH - STARC-LEBON - RADA  
ABUELOS - LERNER - ORIONS - LA TORRE - V8**



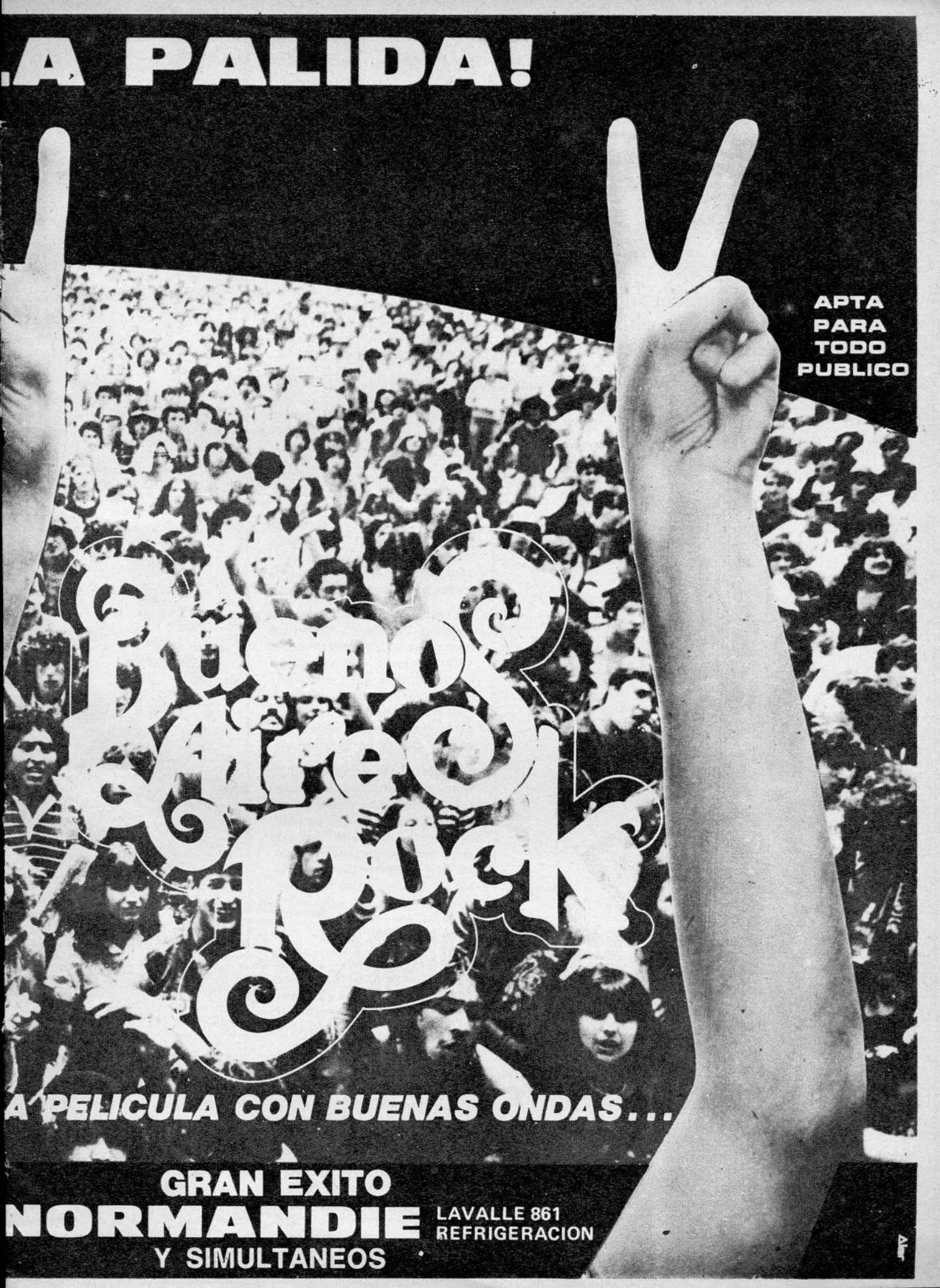
**Producción: FERNANDO AYALA y LUIS OSVALDO REPETTO**

**Dirección: HECTOR OLIVERA**

**con la  
colaboración de RENATA SCHUSSHEIM y CARLOS ORGAMBIDE**

**LA PALIDA!**

**APTA  
PARA  
TODO  
PUBLICO**



**Buenos Aires Rock**

**LA PELICULA CON BUENAS ONDAS...**

**GRAN EXITO**  
**NORMANDIE** LAVALLE 861  
REFRIGERACION  
Y SIMULTANEOS

# NO TAN INALCANZABLE

Este solista cordobés llegó a Buenos Aires para mostrar su visión descarnada de la realidad que vive nuestro país, y rápidamente ganó un lugar en el reconocimiento del público. Su honestidad y lucidez compositiva lo ayudan mucho en esta empresa, que recién comienza.



"No creo que Buenos Aires sea tan inalcanzable como piensan algunos."

 El barrio no le gusta. Dice que hay mucho maquillaje y demasiados autos importados. El sigue prefiriendo la tranquilidad del interior, aunque ya esté radicado definitivamente en Buenos Aires y por el momento viva "de prestado" en un departamento en Quintana y Ayacucho. Sin embargo, el cambio de escenario no afectó su sencillez y humanidad. El sigue siendo el mismo Christian Roth (23) que no pudo evitar el llanto emocionado cuando miles de personas lo ovacionaron en B.A. Rock; el mismo que un día sorprendió con "Del campo

rock", un buen álbum y que luego fue contratado por una importante compañía para grabar un segundo álbum. El sigue siendo Christian Roth, el que prefiere los cigarrillos negros porque son más baratos y que no puede vivir sin su mate y su guitarra. Y aunque no le gusta el barrio norte ni el ritmo de vida de la Capital, acepta todo eso como condición inevitable para hacer lo que siente: cantarle a toda la gente.

## DISTINTO INTERIOR

Si bien Christian Roth tenía ya una carrera "hecha" en Rosario,

Córdoba y Santa Fe, para el público porteño la oportunidad de descubrirlo llegó con el festival B.A. Rock. Para Roth, esa actuación significó la posibilidad de mostrar su propuesta frente a una audiencia masiva. Y acaso por eso tuvo tantos nervios antes, durante y después del show.

**Christian Roth:** "Cuando entré al estadio, escuché que estaba tocando una banda. Después ví humo de colores y un montón de gente y me empecé a asustar.

Cuando ví que los que estaban sobre el escenario eran Spinetta, Starc, Rafanelli, Moro, Lebón peor. Me asusté más. En ese momento me pregunté: ¿Y después de estos tengo que tocar yo?. Al rato, mientras estaba afinando la guitarra, me llamaron para tocar.

De los nervios que tenía no podía terminar de afinar. Ahí se me acercó Alejandro Lerner y me llevó a otro lugar, más alejado del escenario, para que pudiera prepararme bien. Cuando subí a tocar, medio como que me olvidé de la gente porque venía con la cabeza puesta en la afinación.

Después del primer tema, cuando ví que el público me aplaudía, me volví a poner nervioso. Se me caía la púa, me pasaba de todo. Por suerte todo salió bien y la gente quedó contenta con lo mío. Yo bajé conforme del escenario. Me sentía como en un sueño. Recién cuando llegué a Rosario y leí las notas que sacaron los diarios el domingo, reaccioné.

Pese al nerviosismo que sintió en su actuación, Christian Roth estaba seguro que su propuesta iba a gustar al público porteño.

**C.R.:** "La gente es igual en todos lados. En Buenos Aires, por el ritmo de vida que se lleva y por los barrios lujosos que tienen, no se alcanza a ver la miseria que se vive, el momento que sufre el país. Acá se ve gente corriendo, autos importados, personas comprando cosas en los negocios. En el interior es distinto. Y como lo que yo hago está impregnado de esa cosa del interior que en definitiva es la realidad del país, sabía que el público lo iba a acep-

tar. Lo que nunca pensé era que me iban a aplaudir tanto."

## DERECHO DE PISO

Actualmente, Christian Roth está radicado en Buenos Aires y se encuentra grabando su segundo álbum en los estudios CBS. Junto a Roth están tocando, como músico de apoyo invitados, los integrantes de La Ley. El disco será terminado durante el verano y su edición está programada para marzo próximo. Paralelamente a las sesiones de grabación, Roth realiza asiduamente shows en diversos locales noctur-





nos de Capital y Gran Buenos Aires. Realizar este circuito es, en parte, empezar de cero nuevamente ya que él tenía una carrera hecha en el interior. Sin embargo, Christian Roth toma esto como un "dercho de piso" inevitable de pagar.

**C.R.:** "Sí, es así. Para mí el B.A. Rock fue como una especie de pasaporte para llegar a Buenos Aires. En el interior más o menos la gente conocía lo mío, pero aquí no. Después del festival, al menos el público me conoce de nombre. Lo que trato de hacer ahora es tocar en muchos lados para de a poco hacerme de

gente que me siga. En el interior hay gente que piensa que Buenos Aires es inalcanzable pero yo no creo que sea así. Pienso que de a poco se me va a dar. Además, yo no vine a la capital a buscar fama. Vine para tratar de hacerle llegar a la gente mi mensaje."

La posibilidad de grabar su segundo álbum en Buenos Aires surgió a través de la amistad entre su anterior productor, Poli Román, y Horacio Martínez, productor de CBS. Este último fue quien lo convenció de que se radicara en la capital

**C.R.:** "A Horacio le gustó lo que yo hacía y me contrató para

grabar. En el disco van a tocar los chicos de La Ley, Alejandro Lerner, Quique Gornatti, y alguna gente más. Los arreglos de los temas los estamos haciendo con los músicos de La Ley, un grupo excelente que también va a editar un disco en marzo. La línea musical va a ser similar a la del primer álbum, aunque la diferencia va a estar por un lado en la parte técnica y por otro en la banda de apoyo. Voy a grabar sólo tres temas yo solo con guitarra y armónica; el resto de los temas van a tener varios instrumentos. De todos modos, la música seguirá teniendo la base de folk. Eso sí, pienso

que este disco va a ser muy superior al anterior, aunque mi propuesta sea la misma. En las letras se va a notar una evolución que por otra parte es lógica si se tiene en cuenta que los temas del primer disco los había compuesto en el '76, '77. Además, en las letras nuevas se va a notar como pegaron en mí todos los problemas que vivimos en los últimos tiempos.

"Tengo mucha fe en lo que hago y me siento bien haciéndolo, así que creo que a la gente le va a gustar. Lo mío es sincero, simple y sencillo. No tengo caretas de ningún tipo..."

# EL FUNK



Es un análisis final las canciones no interesan, la imagen es irrelevante y las palabras no merecen ser discutidas. Al fin de todo, la cuestión básica radica en el ritmo: ese preciso engranaje conformado por el bajo, la batería, los vientos y cualquier otra cosa que se tenga en la mano. Hasta un silbato sirve, en la medida en que ayuda en vez de estorbar la producción de esa actividad constante de impulsos en la cual se basó el funk.

Quizá por eso tantas canciones funk son simples himnos de elogio al mismo funk. Basta con fijarse en George Clinton. Su complejo Parliament/Funkadelic/Bootsy' Rubber Band se desarrolló de acuerdo con los lineamientos de una agencia de pu-

El funk fue la respuesta de varios músicos a la apatía que parecía imponerse en otras líneas musicales. Apoyado en una base inquieta, su ritmo positivista comenzó a penetrar entre la gente como una alternativa más en aquellos años de transición y experimentación. Su propuesta, además, no fue estéril, sigue viva aunque se llame de otra forma.

blicidad, que proclamaba sin descanso las propiedades mágicas del funk.

Todo este asunto salva las almas, resuelve los problemas del mundo, remueve el polvo ahderido y las manchas indeseables; hasta quizá cure el resfrío común.

Pero mientras cualquiera esté hablando sobre esta variedad, o el sonido exquisitamente retocado de Michael Jackson, o las incursiones psicodélicas de The Isleys o los ritmos de jazz serpenteante de The Crusaders, la cosa está en que si la gente no baila no habrá oportunidad para ese músico.

A fines de los años sesenta, cuando el rock comenzaba sus flirteos con la improvisación, también había formaciones negras que estaban hurgando en las estructuras de aquellos temas de cuatro minutos, buscando un nuevo tipo de r&b.

En la vanguardia se ubicó Sly and the Family Stone, y ellos se



James Brown



Sly & The Family Stone



plagados de espacios repentinos y chillidos aterradores. Era nada menos que la tensión embotellada.

Sin embargo, éstos dos números fueron los primeros comerciales al compararlos con los participantes de la explosión disco a mediados de los setenta.

The Commodores, Chic, Earth Wind & Fire y Stevie Wonder desarrollaron la picazón rítmica a todo lo largo de arreglos cuasi orquestales que ayudaron a llevar la música a la parte alta de la ciudad (donde va la gente feliz).

La Disco, como un estilo de vida que abraza todas las líneas, estuvo fermentando durante incontables años en ciertos clubs, pero fue la bonanza comercial iniciada por la aparición simultá-

vendieron a sí mismos el estilo rock. Llegaron con su fiereza tribal, tocaron en exteriores, eran una banda completamente volada.

Cuando la cosa aflojó se metieron con todo. Guitarras crujientes, vientos flameantes, vocalizaciones hipnóticas, extraños trabajos de percusión, todos incitándose entre sí (y a la audiencia) a estar cada vez más alto.

Sly sentó el patrón para el funk de los setenta. Arreglos intrincados, y furiosamente disciplinados a pesar de la aparente combustión espontánea que ocurría.

Pero tampoco hay que dejar de lado a James Brown, con estilo propio, y que fue el indiscutible Padrino de todo eso. El fue uno de los primeros en incursionar en el disco bailable con valor hipnótico. Sus arreglos eran muy estrictos (sus acompañantes eran multados por cada nota errada),

nea de Donna Summer y "Fiebre de sábado por la noche" lo que le dio el status de un fenómeno.

El rock, por supuesto, trató con desdén a este escapismo transparente. Pero son el funk, la disco y el rap los que hoy día aportan los más refrescantes grupos en los rankings de ventas.

Y es sólo en la disco donde todo ese asunto de la música-como-lenguaje-internacional comienza a tener cierta convicción. Y la culpa es del boogie.

**DISCOGRAFIA BASICA**  
"A Whole New Thing", Sly and the Family Stone.

"Hell", James Brown.  
"The George Clinton Band Arrives", George Clinton.  
"Caught In The Act", The Commodores.

# BLUES

un estilo  
en música

# LAS CLAVES

**APOYAR:** Se aplica a personas que hacen su trabajo musical sin gran despliegue, pero con mucha buena fe. Es lo que en inglés se dice "back-up" y en francés "assurer". "El bajista apoyaba super".

**BLUSERO:** Especie de viejos negros ciegos que tocan tres acordes y gritan a viva voz sus desesperanzas, en irrefrenable vía de extinción. El blusero se caza en el delta del río Mississippi y en los alrededores de Chicago. Arrinconado, puede ser peligroso. "Robert Johnson es el rey de los bluseros".

**BOTTLENECK:** Pequeño tubo de vidrio o metal, a veces simplemente un pedazo de acero, que sirve para frotar las cuerdas para producir un sonido deslizante. Perteneciente a los bluseros, fue rescatado para nuestros días por Brian Jones en 1964. "Johnny Winter la gasta con el bottleneck".

**BOOGIE:** Serie de acordes bluseros tocados sobre un tempo acelerado y tomando un impacto incrementado por las fanfarronadas de la sección rítmica que, sobre una trama demasiado simple, se permite todos los exabruptos. En virtud de la simplicidad casi primitiva de su idioma, los grupos de boogie son seguidos por un colosal mercado de personas que no ven mal desengancharse luego de una dura jornada de trabajo. "Status Quo es un buen grupo de boogie".

**CALIFORNIANO:** Adjetivo dirigido a lo que, de cerca o de lejos, se refiera al movimiento psicodélico de San Francisco. Poco después, el término se tornó en algo despreciativo, como en la expresión "viejo californiano" que designa a diversas personas que han detenido su evolución mental en 1968 y continúan tomando la vida según las explicaciones del yin/yan, positivo/negativo. "¿Qué queda del rock californiano?"

**CHARTS:** Puesto de ventas de tanto en tanto hechos seriamente, y que designan cifras de ventas y clasificaciones semi-increíbles, como toda realidad que se precie.

No conforman un lenguaje críptico sino más bien una expresión técnica. Son los términos que designan desde un estilo musical hasta un efecto de sonido, son las palabras cuyo uso entre músicos y eruditos las institucionalizó al nivel de claves totales.

"Led Zeppelin se batía en los charts con Elton John"

**CINCUENTA/SESENTA/SESENTA:** Paquetes de diez años gracias a los cuales se pueden agrupar períodos determinados abarcando más de tres mil seiscientos cincuenta horas de una sola vez. "El rock'n'roll murió a fines de los cincuenta, los Beatles reinaron en los sesenta, y en este momento no se sabe más!"

**CINTAS:** Se refiere a las bandas magnéticas donde los grupos registran su música.

**CRITICO DE ROCK:** Raza de periodistas que escriben más o menos exclusivamente sobre rock. Existen muchas escuelas de críticos de rock por todo el mundo. Ganando increíbles salarios que no superan el mínimo imaginable, es comprensible que mu-



Riff: uno de los últimos...

chos de ellos hagan una carrera de amargados antes de probar fortuna en la radio. "Todos los críticos de rock, unánimemente, le dieron con todo a mi primer álbum".

**DEMO:** Varios temas grabados en una cassette o en una cinta de carrete abierto por un grupo de jóvenes deseosos de impresionar a las personas de las grabadoras susceptible de emocionarse al punto de revolver sus oficinas para rescatar un contrato adecuado y en buena forma. También puede ser el grupo de Rafanelli.

**DISCO:** Música negra de nuestra época, la disco ha destronado al viejo rhythm & blues de los Otis Redding y los Sam Cooke y representó en su momento las mayores ventas del dominio de la "soul music". Sus características musicales son de una evidencia absoluta. Música bailable, la disco acentúa ante todo la rítmica que toma una importancia bíblica gracias a mezclados insensatos.

**ENERGIA:** Gran palabra en función de la cual cientos de grupos se hacen adular o criticar por la prensa. La energía es una especie de electricidad mental o musical en virtud de la cual un grupo hace que la gente salte sobre sus pies y baile alocadamente, o caiga en un estado de coma débil.

**E.P.:** Disco de 45 rpm sobre el cual se graban cuatro temas. Muy difundidos en Europa durante los años sesenta, habían desaparecido casi por completo hasta que los grupos punks los reflotaron.

**FEEDBACK:** Efecto sonoro silbante producido por una reverberación de algún equipo que pa-



Marley hizo mucho por los rastas sa por la consola a través de un micrófono que envía el sonido de nuevo a la consola, y eso puede continuar así hasta la explosión de los tímpanos del auditorio. El feedback puede ser tratado hasta convertirlo en un elemento artístico convincente.

**FEELING:** Pocas veces se utiliza una traducción, ya que la palabra original ha sido adoptada por unanimidad, pasando el círculo del jazz para infiltrarse en otros dominios. El feeling sirve para designar una situación ideal y rara en que el corazón y el alma, o sea el calor humano, tienen más por hacer que las bajas preocupaciones materiales que son el patrimonio de los pobres amateurs de la música. "Lebon hizo un solo de guitarra con mucho feeling".

**GLITTER-ROCK:** Todo lo que brilla, sin necesidad que sea oro, plata o aluminio. El glitter-rock hizo furor en Inglaterra en 1972. Botas con plataforma y música decadente fueron las principales características de una música que en otras partes fue rebautizada, justamente, como decadente. "David Bowie fue el Nerón del glitter-rock".

**GROUPIES:** Chica o niña muy joven que experimenta una inexplicable atracción de tipo sexual por los miembros de los grupos

# DEL ROCK

de rock. Una groupie de alto vuelo debe haber estado, al menos una vez, con un músico de Seru Giran, con León Gieco, con el baterista de los Riff y con el guitarrista de Mestre "Johnny Rotten le da miedo a todas las groupies."

**HEAVY METAL:** Expresión puesta por el manager de Blue Oyster Cult a William Burroughs y que sirve para designar una música más violenta y más agresiva que el hard rock. El "metal pesado" posee numerosos adeptos que son los chicos metálicos. "Riff es uno de los últimos grupos de heavy metal".

**HIT:** Éxito. Palabra que desapareció con la crisis económica.

**METIER:** Sublime palabra que puede utilizarse también en otras lenguas como "negocio" o "business". Es el aglomerado de todos los seres humanos que gravitan alrededor del show-business, desde los controles en la puerta hasta los periodistas especializados, desde los organizadores de recitales hasta los disc-jockeys periféricos. Qué mundo! "Pero decime, viejo, vos no estás en el metier?"

**M.O.R.:** Abreviación de "middle of the road" (a mitad de camino), designa en Estados Unidos a toda la música para amas de casa, todo lo que se escucha tranquila y



El feeling de David Lebón

dulcemente por los aparatos de radio. "Acaso Alice Cooper se convertirá en M.O.R.?"

**PIRATA:** Traducción de "bootleg", el pirata es un disco grabado sin la aprobación de un artista y aparecido a sus espaldas en sobres que cada tanto están ilustrados, lo que hizo caer en desuso la expresión "disco blanco". "Hay cien piratas de los Stones"

**POGO:** La danza punk. Inventada por Sid Vicious (Sex Pistols), el "pogo" se practica de la siguiente manera: con los primeros acordes de "Anarchy in the UK", se comienza a saltar con los pies juntos de arriba hacia abajo, y lo más alto posible. Haciendo esto, se trata de desequilibrar a los vecinos, ya sea con los pies o con los dientes. El pogo es la única danza mortal practicada en Occidente. "José Alfiler sabe bailar el pogo"

**PRODUCTOR:** Verdadera partera de los estudios, el productor se encarga de dirigir los alumbramientos de un grupo, fijándole los fines, eligiéndole el sonido, juzgando los temas, designando su lugar en el álbum, supervisando el mezclado final. *Especie inexistente en Argentina.*

**PROGRESIVA:** Ya olvidada, esta palabra fue la clave de toda una cierta música inglesa de los años sesenta. Había grupos chatos que machacaban con su rock hasta el aburrimiento, y estaban los "progresivos" que, de Soft Machine a Pink Floyd, declaraban buscar una evolución en la música, para alivio de los entendidos y de la tecnología avanzada. "Jethro Tull era un grupo de rock progresivo?"

**PUB-ROCK:** Referencia a un movimiento nacido la década pasada en las tabernas inglesas, y que designa a todos los grupos que tocaban allí frente a los parroquianos. En nuestro medio comenzó a crecer esa tendencia en los últimos dos años.

**PUNK:** Designa a las viejas formaciones estadounidenses que entraron en acción luego del descubrimiento de los Who, los Stones o de los Yardbirds. Designa a



¿Alice Cooper será M.O.R.?

las formaciones inglesas que buscaban recrear un movimiento inspirado por los Yardbirds, los Stones, los Who.

**RASTA:** Secta jamaicana, gran consumidora, entre otras cosas, de profecías con un enfoque altamente místico y capaz de tocar el mejor reggae del mundo. "Bob Marley hizo mucho por los rastas"

**RECITAL:** Por extensión, un concierto, una actuación, una presentación, un show. A veces también significa bochorno.

**RIFF:** Figura musical repetida. El riff tomó una importancia considerable con el hard rock, destronando en algunos casos al solo preconizado por la tradición jazzera como el logro máximo. "Para un buen riff hay que escuchar a Riff".

**ROYALTIES:** Porcentaje variable dado a los músicos si sus discos llegan a reembolsar los enormes gastos de estudio. "Me gustaría tener los royalties de Paul McCartney".

**SEPARACION:** Acción terminal que consiste en disolver un grupo. Cada uno de sus miembros se

dedicará a cultivar su jardín, producir a los otros o embarcarse en una carrera solista. Todo esto hasta la etapa siguiente, la re-formación/re-unión, operación publicitaria de impacto no despreciable.

**SIMPLE:** Disco de vinilo negro sobre el que se graban canciones. Uno por lado, sino pasaría a ser no siempre un E.P. Generalmente es de 45 rpm.

**SET:** Pequeño concierto. En Estados Unidos, los grupos locales enganchados en los bares tienen por costumbre tocar veinte minutos, descansar, tomarse un jarro de cerveza y volver a hacer otros veinte minutos. En promedio, ellos deben poder hacer cinco sets por noche. "...Cinco sets por noche?"

**SWING:** Pulso rítmico seco, indicando un movimiento de balanceo perpetuo que es marca de fábrica del jazz y la antípoda del binario. El swing es un arte difícil que descansa sobre los hombros del baterista. "Jimi Hendrix era el único negro capaz de provocar swing en los blancos."

**TEENAGER:** Muchacho o chica de menos de veinte años. El teenager es también un invento de los sociólogos de los años cincuenta. En esa época se designaba así a los jóvenes apasionados por el rock y en rebelión más o menos abierta contra la sociedad. "Zoquetes blancos y una botella de gaseosa son el uniforme de los teenagers".

**UNDERGROUND:** Todo lo que pasa por debajo de los valores establecidos, todo lo que no es reconocido hoy día. Entonces todos los que buscan, escarban y revuelven en la sombra son parte del underground, red mítica, vasta tela de araña tendiciosa tejida sobre nuestras ciudades por la difunta contra-cultura. El underground local se reduce actualmente a unas pocas publicaciones marginales, y algún grupo que no puede hacerse famoso.

# EL ROCK EN IMAGENES

El fenómeno del video dentro del rock se está expandiendo, poco a poco, a numerosos países de todas partes del mundo. En Gran Bretaña ya se conocen hace tiempo shows como "Tops of the Pops". En Toronto (Canadá) hay un programa nuevo, "Metro Music" y productores de radio hacen "The New Music". Además hay una docena más de shows musicales televisivos en el área de dicha ciudad.

En Australia hay, hasta el momento, por lo menos ocho programas —entre semanales y diarios— que se irradian por todo el país, además de que muchas ciudades irradian sus propios shows de rock.

Ahora que los Stones y Rod Stewart han triunfado con sus experimentos de hacer videos de shows en vivo, hay muchas bandas que están estudiando seriamente esa posibilidad, como una forma de llegar a más fans sin hacer tantas giras. Incluso en Estados Unidos se ha montado un sistema de transmisión televisiva que funcionaría en los campus universitarios, para mostrar videos de recitales en vivo.

## ESTILO RADIAL

Por otra parte, el padre de Jimi Hendrix inició una demanda para detener la venta de dos videos en los que aparece su hijo. Las cintas, "In Concert" y "Popcorn 1969" habrían sido vendidas ilegalmente al público, y se habla de un perjuicio de un millón de dólares.

Sobre el tema, Ian Anderson se quejó de que muchos videos de rock eran demasiado predecibles en cuanto a su estilo, y agregó que se debería al pequeño círculo de productores involucrados en la mayoría de los actuales proyectos de videos de rock.

En cuanto a la música que se pasa por la televisión estadounidense, Anderson dijo que los espectadores de circuito cerrado de rock debían ser pacientes hasta que los programadores

La utilización del video en la industria del rock'n'roll está creando un horizonte creativo totalmente nuevo. Lo que comenzó como un medio de difusión se ha ido transformando en un elemento artístico tan importante como la música. Estas son las últimas novedades de la creación de imágenes para el rock.



Eric Clapton



Jackson Browne



The Rolling Stones

—educados en un estilo radial— se acostumbren a su nuevo medio.

Mientras tanto, el sello que saca a los Jethro Tull, Chrysalis, abrió una subsidiaria dedicada a los videos. Entre lo que ofrece está "Slipstream" (una recopilación de los trabajos más conocidos de los Tull) y "The Best Of Blondie".

Entre otros videos destacables están los de las Go-Go's, los Tubes, Bob Marley and the Wailers, Queen y material inédito de Elvis Presley. Otros trabajos en la materia son los de Eric Clapton, Jackson Browne y Van Morrison, además de uno sobre la histórica aparición de Mike Oldfield en el estadio de China.

## IDEA EXCENTRICA

Lo que comenzó, por otra parte, como una idea excéntrica, puede convertirse en una costumbre en el futuro. La compañía inglesa que vende la cinta con dos horas de concierto de Gary Numan, ofrece a compradores interesados que les envíen un videocassette virgen. Por un recargo accesible, ellos lo graban y lo envían a vuelta de correo.

Y en Japón están utilizando música popular para hacer cortinas en varios comerciales de sus productos. Entre ellos está "Tonight I'M Yours" (Rod Stewart) para el whisky Nikka, "Gemini Dream" (The Moody Blues) para motocicletas Honda e "In The City" (Madness) para los automóviles Honda. La elección más extraña podría ser "Papa's Got a Brand New Pigbag" (Pigbag) para promocionar las motocicletas Honda.



Rod Stewart

**pele**

**EDICION  
SUPER  
DURA  
180**



**LLEGA  
BARON ROJO  
A  
LONDRES  
◦  
LLEGA  
VAN HALEN  
A LA  
ARGENTINA**



**IDENTIDAD  
EQUIVOCADA**

# KIM CARNES



En medio de Los Angeles, un bar irlandés, Tom Bergin's es la excusa apropiada para que Kim Carnes se encuentre con sus amigos. En esta oportunidad la acompañan Craig Krampf, su baterista, que cumple treinta y siete años, y Gary Kersh, su contacto en EMI de Estados Unidos.

El año pasado, al salir su sexto álbum, "Identidad equivocada", hubo un tema, "Los ojos de Bette Davis", que se convirtió en una de las canciones pop más difundidas durante el '81. Ahora, mientras brindan por el cumpleaños de Krampf, esperan noticias sobre el recibimiento que el mundo pop le da a "Voyeur", la continuación en vinilo de la producción de esta infatigable cantante.

Val Garay es de nuevo el productor de Carnes, quien cambió bastante desde "Los ojos...". El toque electro-pop de esa canción estableció un sonido futurista y una imagen de rock'n'roll punzante para Kim Carnes, que antes había sido frustrada por distintos productores que la embarcaban en una línea pop segura y sin polenta.

Hasta la llegada de Garay, pocas cosas había hecho relacionadas con el éxito. Un remake de "More Love", de Smokey Robinson, y un destacable dúo con Kenny Rogers, "No te enamores de un soñador", en un álbum que Rogers había encargado a Kim y a su marido y compositor, Dave Ellingson.

La pareja se conoció en los años sesenta, cuando los dos eran miembros de The New Christy Minstrels, pero actualmente Carnes está bien lejos de ese folk-pop de sacarina. En este momento es "Voyeur" su emblema, porque dice exactamente quién es y dónde está ella.

## UNA PERSONA DEL ROCK

Más consistente y aventurado que "Identidad equivocada", este álbum muestra inconfundiblemente a Kim Carnes como una importante estrella del pop-rock, que transmite mucha más pasión que postura forzada.

**Carnes:** "He leído un montón de artículos sobre mí y realmente no soy yo de quien hablan. Yo siempre fui una persona del rock'n'roll. Eso es lo que escucho, es lo que canto, es lo que amo. El título de mi anterior álbum ("Identidad equivocada") se refiere a eso."

Casi al mismo tiempo, cita a Smokey Robinson como su prin-

Luego del éxito devastador del tema "Los ojos de Bette Davis", y el consiguiente suceso del álbum, Kim Carnes enfrenta el antiguo drama de sacar otro disco que signifique tantas o mejores ventas. A ella no parece importar tanto como poner el énfasis en su identidad musical y evitar equivocaciones.

cial inspiración musical durante su juventud en Los Angeles, pero no puede nombrar a ninguna cantante pop que signifique mucho para ella.

**Carnes:** "Igualmente no pienso mucho en eso. Ahora sólo hago mi propia música. Con este álbum la gente está haciendo comparaciones, constantemente, con 'Los ojos...' y me pregunta si creo que se ubicará primero, y eso me mata, porque yo no compito con mi último disco.

Entonces era lógico que sonriera ampliamente cuando la siguiente pregunta se refirió justamente al tema. La idea era que ella aclarara si le había resultado difícil volver al estudio luego del éxito de "Los ojos..."

**Carnes:** "Difícil? No. Ansiaba volver lo antes posible. Este es mi séptimo álbum. Antes de él, era más la frustración de meterse a hacer un nuevo álbum y preguntarse si alguien lo iba a escuchar. Pero sabiendo que la gente iba a escuchar éste, el efecto fue el contrario. Había más confianza, desde el principio sabíamos lo que queríamos hacer.

"Con 'Identidad...' comenzamos a grabar y salieron cosas como 'Los ojos...' y 'Cartas iguales' —las cosas electrónicas— y dijimos que ese era el sonido, eso era lo que deberíamos hacer. Con este álbum ya sabíamos cómo sería el sonido, qué canciones iban a andar..."

## ARTISTA DE VIDEOS

Ella se preocupa por repartir los créditos relacionados con su sonido y su estilo. Primero nombra a Bill Cuomo, su tecladista, cuyos arreglos de "Los ojos..." hicieron que ella lo tuviera en cuenta, siendo que ese mismo tema (de Jackie DeShannon y Donna Weiss) había sido descartado para un álbum anterior.

Luego habla de Russell Mulcahy, un realizador británico de videos, que hizo la versión visual de "Los ojos...", logrando uno de los mejores trabajos en esta

especialidad, con enfoques expresionistas y una notable mística sensual.

En cuanto a Val Garay, él fue muchos años ingeniero de sonido de los clientes del productor Peter Asher (Linda Ronstadt, James Taylor) y aquí aparece cuando mezcla "Baile romántico", el álbum de Carnes que precedió a "Identidad..."

**Carnes:** "Había una gran diferencia en el álbum que Val mezcló. El es un ingeniero brillante, pero yo siempre quise hacer voces en vivo en mis álbumes y ningún productor me dejaba, hasta que llegó Val. Recuerdo que estaba buscando un determinado tipo de micrófono —un U67, un modelo viejo a válvula— porque me gustaba mucho grabar con él.

"Entonces le pregunté a Val si estaba loca por pensar que ese micrófono haría alguna diferencia. El me llevó a otro cuarto, abrió una cajonera y allí había unos veinticinco de esos micrófonos. Me dijo que eran los únicos que a él le gustaba usar para las voces, que algo en ese viejo micrófono captaba la honestidad de una voz. Entonces tuve que responderle 'lévame, soy tuya'."

Pero sin importar el micrófono, el enfoque "en vivo" que hay en las grabaciones de "Identidad..." y "Voyeur" tienen mucho que ver con la efectiva espontaneidad de Carnes como artista de grabación.

Sus próximos planes incluyen una gira promocional por Europa (Inglaterra, Alemania e Italia), la realización de un video sobre el nuevo álbum, en la cual Mulcahy enfrentará el carisma de Carnes con la textura futurista y la intensidad sexy de su música.

**Carnes:** "Cuando escribo una canción, ya la voy concibiendo visualmente mientras la compongo. Creo que ayuda a hacerla mejor. Pero tenés que hacer muy buenos videos, como Russell, que nunca hará algo cursi u obvio. La versión en video no puede ser inferior a lo que lográs con la can-

ción, y tiene que sugerir mucho más. Como artista hay que ser capaz de hacer una canción, ponerla en un disco, y luego llevarla a la pantalla."

## IMPACTO EMOCIONAL

Carnes admite estar muy influenciada por la música de sintetizador new-wave que viene de Europa y Australia con grupos como Soft Cell y Icehuse, uno de sus favoritos. Pero combinando esta alta tecnología con el más fogoso tradicionalismo del origen pop-rock de Carnes, ella parece estar forjando algo nuevo.

**Carnes:** "Cuando vos combinás las dos cosas, lográs una tensión maravillosa, entre el sintetizador y el sonido terreno del rock'n'roll. Algunas personas se quejan de que al sintetizador le falta emoción pero yo no estoy de acuerdo

Lo que también mucha gente resiste es la noción de que Kim Carnes —que conoce a Dave Ellingson hace más de diez años y con quien tiene un hijo de siete años— escriba y cante tan apasionadamente acerca de corazones rotos, noches perdidas, y los "voyeurs" y "hombres alquilados" que figuran en su nuevo álbum.

**Carnes:** "Es algo apasionante. Yo no escribo en horario de oficina. Todo va surgiendo, y no necesariamente acerca mío, pero pasa por mí, por mi corazón, por mi imaginación.

"Soy bastante inconsistente en la forma en que trabajo. En el nuevo álbum, por ejemplo, está 'Breakin Away From Sanity'. La letra me la acercó Craig (Krampf) y estuvo descansando en mi piano por dos meses, hasta que un día me levanté con una melodía y en diez minutos estaba la canción. Y así pasó con varios temas más."

Ya llega la noche y ellos se paran para retirarse. Krampf irá con su esposa y sus tres hijas. Kersh va a alcanzar a Carnes a su casa, pero antes improvisan una tarjeta para mandarle a un amigo que está enfermo. Mientras los demás escriben, Kim Carnes hace una última reflexión sobre su éxito.

**Carnes:** "Cada vez que leo cosas que me adjudican toda la responsabilidad de esto que pasa, pienso que está errado. Está Val, estoy yo, está mi banda. Todo sale bien cuando tenés un montón de gente que contribuye. Personas que se comprendan los unos a los otros."

# HOMBRE-MAQUINA



Ellos son unos encargados muy particulares. No usan mamelucos, no tienen un plumero en la mano ni se fijan qué hacen los vecinos. Su ocupación es otra.

Son músicos y forman un grupo peculiar. Los Encargados son Daniel Melero (sintetizador, guitarra y voz), Luis Bonatto (sintetizador, bajo y caja rítmica) y Mario Siperman (teclados varios). Su música es acaso la primera muestra del techno-rock en la Argentina. Formados hace siete meses, venían tocando todos los sábados por la noche en el Bunker Bar, de Belgrano.

**Daniel Melero:** "El origen del nombre del grupo es el título de una nota aparecida hace tiempo en el suplemento dominical de un diario. Allí se hacía un reportaje a tres encargados de edificios. Los tipos aparecían con mamelucos y a nosotros nos pareció fascinante como reflejo de un sistema de vida. Y como además nos pareció gracioso, pasamos a llamarnos así".

La formación de Los Encargados, con tres tecladistas y una batería electrónica, no es algo usual en la Argentina y tampoco lo es en el resto del mundo. Según los miembros del grupo, todo surgió naturalmente.

**D. M.:** "Lo que pasa es que no nos gustan los bateristas. Hace un tiempo atrás tocamos con uno en la formación pero no alcanzá-

A simple vista lo único que los diferencia del portero de nuestro edificio es un instrumento de teclado en vez de un plumero, pero hay más cosas. Estos Encargados llegaron a la reunión de consorcio del rock nacional para mostrar su inusual propuesta.

bamos el resultado sonoro que nosotros buscábamos. Nosotros pretendemos que todo suene limpio, pero con la batería sonaba tosco e impreciso y hasta un poco indisciplinado. El intento se hizo, pero no nos gustó".

Los Encargados afirman que trabajar con una batería electrónica no es algo difícil ni demasiado complicado de hacer.

**Luis Bonatto:** "A mí, particularmente, me resulta fácil porque por lo general el bajista y la batería tienen que combinar y yo combino muy bien con la caja rítmica. Además, ella hace lo que yo quiero. Otra ventaja es que podés manejar los sintetizadores por medio de la caja. Eso hace que tengas una base rítmica perfectamente controlada, con un tempo verdaderamente perfecto. La mayoría de los tecladistas to-

can muy bien, muy melódicos, pero ninguno toca en forma rítmica. Pienso que la batería electrónica no se usa demasiado porque la mayoría de los músicos, por falta de imaginación, se creen que es limitada, además, hay una serie de prejuicios con respecto a la relación hombre-máquina. Hay gente que cree que esto no es música porque no está hecha por instrumentos que suenen por sí solos. Nosotros utilizamos la batería electrónica porque responde a una necesidad expresiva".

**Mario Siperman:** "Cuando componemos, hacemos que la batería toque lo que nosotros queremos para ese tema. Es igual que si tuviéramos un baterista y le dijéramos lo que tiene que tocar en cada tema. Nunca es al revés, por eso no estamos mecanizados en la composición".

**D.M.:** "Los temas del grupo los componemos los tres, aunque las letras las hago yo. Nuestra tónica es comprensible. Contamos cosas que nos pasan a todos, pero con la característica especial que le pueda dar el hecho de que cuente una persona que es el que las vive. Eso hace que cuando alguien escucha un tema, en cierto grado, se sienta identificado por la historia que escucha. No hablemos de ningún tipo de delirio cósmico que no vivimos ni de felicidad hipnótica de un mundo de confort".

Consultados sobre la música que se hace actualmente en la Argentina, Los Encargados no dudan en definirla como "pésima".

**D. M.:** "Creo que la música que se hace en estos momentos en la Argentina no cuenta con los elementos indispensables que tiene que tener algo para ser considerado arte. Considero que la música argentina no pasa de ser artesanal. La música de acá no es artística. Tal vez uno de los motivos que hacen que ya no sea artística es que se basa en conceptos demasiado antiguos o poco representativos, lo que es peor que, por ejemplo, ser antigua. Creo que de alguna manera aquí hubo buenos artistas de rock, aunque ya no los hay...".

Los miembros del grupo aseguran no tener influencias directas de grupos nacionales o extranjeros.

**M. S.:** "Hay muchos grupos de afuera que nos gustan, pero ninguno nos influenció directamente en el momento de hacer música".

**D. M.:** "A mí hay grupos que me encantan, pero me doy cuenta que no tienen ninguna influencia sobre la música que hacemos. Por ejemplo, ultimamente estoy enloquecido volviendo a escuchar a los Sex Pistols —que es un grupo buenísimo— pero no me parece que lo que nosotros hacemos tenga algo que ver con ellos...".

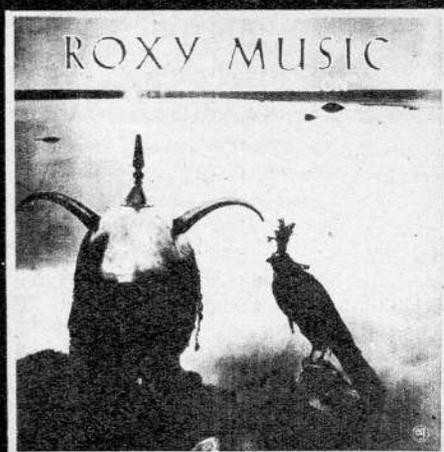
El futuro de Los Encargados todavía no está muy claro para ellos. Aseguran tener varios ofrecimientos para trabajar, pero aclaran que prefieren enumerar hechos y no ofrecimientos. Por el momento, el único plan concreto es grabar un simple.



Los Encargados están decididos a barrer con todos los prejuicios contra su música "inexpresiva".

# EN ENERO

# CLAPTON GABRIEL ROXY MUSIC DIRE STRAITS ABC



**ROXY MUSIC**  
**AVALON**  
E.G. 6107 MC 7807

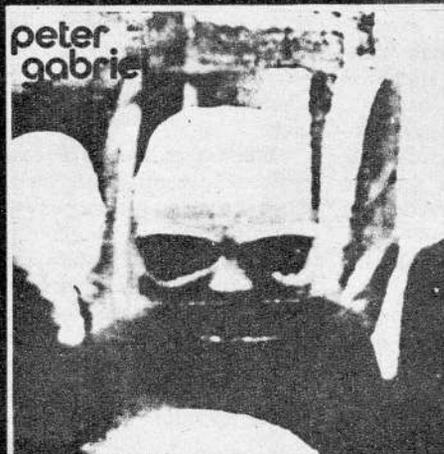


**A,B,C,**  
**LEXICO DE AMOR**  
MÉRURY 6108  
MC 7808



LO MEJOR DE  
**ERIC CLAPTON**  
**PIEZAS DEL TIEMPO**  
R,S,O, 6099 MC 7899

**DIRE STRAITS**  
**AMOR SOBRE ORO**  
VERTIGO 6101  
MC 7801



**PETER GABRIEL**  
**CHARISMA**  
6104  
MC 7804

# LA DISCOTECA

1. AC/DC: **Back In Black** (1980). Personal: Angus Young (guitarra), Malcolm Young (guitarra), Brian Johnson (voces), Phil Rudd (batería), Cliff Williams (bajo).

Con "Back In Black" AC/DC llevó el heavy metal a niveles comerciales nunca antes imaginados. Allí presentaron, en temas como "You Shook Me All Night Long" y "Hells Bells", letras humorísticas mezcladas con los agresivos riffs de Angus Young, para crear un álbum que vendió ocho millones de copias en todo el mundo. Esto lo estableció como la banda de heavy metal más exitosa de todos los tiempos. Bon Scott habría estado muy orgulloso.

nè (voces), Tony Iommi (guitarra), Geezer Butler (bajo), Bill Ward (batería).

De acuerdo con su ex-cantante líder, Osbourne, la clave para la popularidad de Black Sabbath es su confianza en tres fuentes de inspiración: muerte, condena y destrucción. Su constante dependencia sobre esos temas al grabar "Master..." y "Paranoid" convirtió a ambos álbumes en lo máximo del heavy metal pesimista. Con los riffs de Iommi como apoyo, las burlescas vocalizaciones de Osbourne en canciones como "War Pigs", "Children of the Grave" y "Paranoid", hicieron que Sabbath creara algunos de los himnos de heavy metal más intensos de la

En los últimos quince años, el heavy metal se ha convertido en la más popular, excitante y animada de todas las formas del rock. Bandas como Led Zeppelin, Deep Purple, AC/DC y Van Halen ayudaron a construir una herencia que representa la definición cumbre de la magia del rock'n'roll. En este informe presentamos los veinticinco más grandes álbumes de heavy metal, como una ayuda para todos aquellos que quieren mantener al día su discoteca.



Aerosmith

2. Aerosmith: **Rocks** (1976). Personal: Steve Tyler (voces), Joe Perry (guitarra), Brad Whitford (guitarra), Tom Hamilton (bajo), Joey Kramer (batería).

Esta es una de las agrupaciones de hard rock estadounidense más populares. Ellos forjaron un estilo único que tiene detalles de la música instrumental inglesa de los años sesenta (Tyler fue plomo de los Yardbirds) y también posee la escena de alto vuelo que se observa en estos días. Su sonido alcanzó la cima con "Rocks", donde se destacan "Stick As A Dog" y "Back In The Saddle".

3. y 4. Black Sabbath: **Paranoid** (1970). **Master of Reality** (1971). Personal: Ozzy Osbourne

historia del rock.

5. Blue Cheer: **Vincebus Eruptum** (1967). Personal: Dickie Peterson (voces), Leigh Sephens (guitarra), Paul Whaley (batería).

Blue Cheer, una de las bandas psicodélicas originales de fines de los sesenta, tocaba heavy metal antes de que se acuñara el término. Con su sonido increíblemente fuerte y distorsionado transformaron clásicos como "Summertime Blues" y "Rock Me Baby" en obras pensadas para esterilizar en forma instantánea los ratones de laboratorio.

6. Blue Oyster Cult: **Blue Oyster Cult** (1972). Personal: Eric Bloom (voces), Buck Dharma (guitarra), Albert Bou-

chard (batería), Joe Bouchard (bajo), Allen Lanier (teclados, guitarra).

En este álbum, el primero de ellos, estos neoyorquinos presentaron temas tan siniestros y escalofriantes que aun permanecen como lo mejor de la banda. En "Cities On Flame With Rock'n'roll", los Cult lograron algo de tal nivel que, a pesar de los intentos de sus últimos años, no pudo ser alcanzado por sus trabajos posteriores.

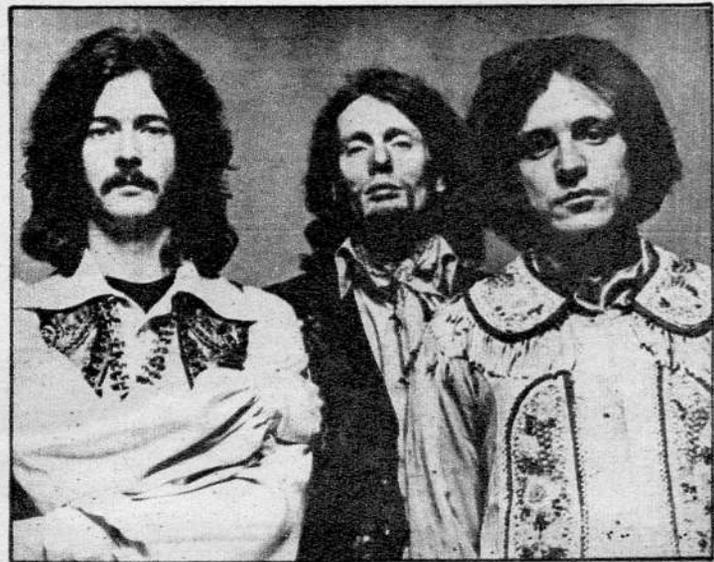
7. Alice Cooper: **Love It To Death** (1971). Personal: Alice Cooper (voces), Michael Bruce (guitarra), Dennis Dunaway (guitarra), Neal Smith (guitarra), Glenn Buxton (batería).

"Love It To Death" presenta

a Alice Cooper en lo más alto de su energía como músico de hard rock. Reemplazando sus legendarias actuaciones en vivo con veneno convertido en vinilo puro, en temas como "Caught In A Dream" y el clásico "I'm Eighteen", Cooper creó una música que aun es tan vibrante como cuando fue grabada hace diez años.

8. Cream: **Disraeli Gears** (1968). Personal: Eric Clapton (guitarra, voces), Ginger Baker (batería), Jack Bruce (bajo, voces).

En "Disraeli Gears" Cream, el poderoso trío, fusionó la pasión del blues, la energía del rock y la espontaneidad de forma libre del jazz en un paquete musical



# METALICA



The Jimi Hendrix Experience

que se estremecía con tensión metálica. Temas como "Sunshine of Your Love", "Strange Brew" y "Tias of Brave Ulyses" ayudaron a que Cream fundara los lineamientos artísticos para todo el contexto del hard rock.

9. y 10. Deep Purple: **In Rock** (1971), **Machine Head** (1973). Personal: Ian Gillan (voces), Ritchie Blackmore (guitarra), Jon Lord (teclados), Roger Glover (bajo), Ian Paice (batería).

Basados en los encumbrados pasajes de guitarra de Blackmore, el trabajo de teclado clásico de Lord y los particulares chillidos de Gillan, Deep Purple creó un estilo fuerte, intrincado y vo-

látil, una fórmula que los convirtió en una de las bandas de rock más exitosas de todos los tiempos. De esa época se impulsaron varios clásicos como "Smoke On The Water" y "Space Truckin".

11. Gran Funk Railroad: **Survival** (1970). Personal: Mark Farner (guitarra, voces), Mel Schacher (bajo), Don Brewer (batería).

Los ataques simples pero potentes de "Survival" probaron ser un medio efectivo para transmitir las broncas de una era. En su versión de "Gimme Shelter" (Stones) la banda se las arregla para alcanzar un momento súper cargado que trasciende



Deep Purple

por sobre sus deficiencias artísticas.

12. The Jimi Hendrix Experience: **Are You Experienced?** (1967). Personal: Jimi Hendrix (guitarra, voces), Mitch Mitchell (batería), Noel Redding (bajo).

El poder hipnótico de temas como "Purple Haze" y "Third Stone From The Sun" aun puede estremecer la médula de cualquiera que no esté oficialmente muerto. En este álbum Hendrix creó sonidos que los guitarristas aun no pueden darse cuenta cómo se hacen.

13. Judas Priest: **Hell Bent For Leather** (1979). Personal: Rob Halford (voces), K.K. Downing (guitarra), Glenn Tip-

tuaciones y su visión unidimensional de la música, pero con "Destroyer" crearon una dosis definitiva de dinamita metálica.

15., 16. y 17., Led Zeppelin: I (1968), II (1969), IV (1972). Personal: Jimmy Page (guitarra), Robert Plant (voces), John Bonham (batería), John Paul Jones (bajo).

Zeppelin es, fue y será siempre la máxima banda del heavy metal. Con su capacidad para manejarse con las influencias del blues y los primeros tiempos del rock con igual maestría, Page, Plant, Bonham y Jones formaron un equipo imbatible que no sólo hizo respetable al metal, sino que lo transformó en el estilo musical más popular y desafiante del mundo. Si bien es difícil dejar cualquiera de sus álbumes fuera de una lista de obras de heavy metal, son el primero, el segundo y el cuarto los que mejor transmiten la magia que convirtió a Led Zeppelin en



Grand Funk Railroad

ton (guitarra), Ian Hill (bajo), Les Binks (batería).

En este álbum los Judas Priest hacen rock con tal convicción que amenazaron con convertir en ciruelas asadas a los oídos que no estuvieran preparados. Temas como "Evening Star" y "The Green Manalishi..." (Fleetwood Mac) son la prueba viviente de que el heavy metal es muy beneficioso para los otorrinolaringólogos.

14. Kiss: **Destroyer** (1976). Personal: Paul Stanley (guitarra, voces), Gene Simmons (bajo, voces), Ace Frehley (guitarra), Peter Criss (batería, voces).

Como grupo fueron criticados con frecuencia por sus ac-

la banda de hard rock más grande de todos los tiempos.

18. Motorhead: **Ace of Spades** (1980). Personal: Lemmy (bajo, voces), Philthy Animal Taylor (batería), Fast Eddie Clark (guitarra).

Esta banda, simple, rápida y furiosa, hace la música perfecta para una invasión sorpresiva. El título de una de sus canciones, "Love Me Like A Reptile" ("Amame como un reptil") reptil, dice todo lo que necesita saberse acerca de la filosofía musical de Motorhead.

19. Ted Nugent: **Cat Scratch Fever** (1977). Personal: Ted Nugent (guitarra, voces), Derek St. Holmes (guitarra, voces), Cliff



Rush



Van Halen

Davis (batería), Rob Grange (bajo).

El hombre salvaje del rock ha estado haciendo su propio tipo de locura heavy metal desde mediados de los sesenta cuando su banda, los Amboy Dukes, creó un disparate rock como "The Inexhaustible Quest for the Cosmic Cabbage". "Cat Scratch Fever" representa el pináculo de su enloquecida carrera. Es una de las colecciones más fuertes de canciones que Nugent ha reunido en un disco.

20. Queen: **Queen** (1973). Personal: Freddie Mercury (voces), Roger Taylor (batería), Brian May (guitarra), John Deacon (bajo).

En el momento de salir su álbum debut esta banda se encontraba en el tope del ambiente rock, considerado en su momento como "el futuro Led Zeppelin". "Keep Yourself Alive" y "Liar" parecerían algo primitivos, en cambio, frente a las actuales inclinaciones del

grupo por un lenguaje inconexo y sobrevolado, pero este álbum, de los primeros tiempos de Queen, entrega una de las mejores músicas metálicas aparecidas.

21. Rush: **Rush** (1974). Personal: Alex Lifeson (guitarra), Geddy Lee (bajo, voces), John Rutsey (batería).

Antes de que la pompa y las circunstancias de sus más recientes álbumes disiparan su energía metálica, Rush presentó este clásico del hard rock. Temas como "Finding My Way" y "Working Man" mezclaron la energía demoníaca de Sabbath con la destreza instrumental de Zeppelin para lograr un sonido diseñado para destruir instantáneamente los parlantes de un equipo estereofónico.

22. Scorpions: **In Trance** (1976). Personal: Ulrich Roth (guitarra, voces), Klaus Meine (voces), Rudolf Schenker (guita-

rra), Francis Buchholz (bajo), Rudy Lenner (batería).

Scorpions preparó aquí uno de los mejores álbumes de heavy metal desde la aparición del ser humano. Desde la hostilidad maniaca de "Robot Man" hasta el trabajo de guitarra a lo Hendrix de "Evening Wind", esta banda probó la capacidad artística del "rock teutón".

23. UFO: **Lights Out** (1977). Personal: Michael Schenker (guitarra), Phil Mogg (voces), Pete Way (bajo), Andy Parker (batería), Paul Raymond (guitarra, teclados).

UFO, uno de los miembros más eclécticos de la familia metálica, ha recorrido con frecuencia una cuerda floja entre el pop y el rock. Pero en "Lights Out"—donde se incluye "Too Hot To Handle" y "Gettin' Ready"—se las arreglaron para templar sus inclinaciones pop con una energía metálica pura para crear su álbum más memorable.

24. y 25. Van Halen: **Van Halen** (1977), **Van Halen II** (1978).

Personal: David Lee Roth (voces), Edward Van Halen (guitarra), Alex Van Halen (batería), Michael Anthony (bajo).

Con la aparición de su primer álbum, Van Halen se presentó en la escena del rock como muy pocas bandas lo han hecho. Temas como "Running With The Devil" y "You Really Got Me" (Kinks) muestran un impresionante trabajo de guitarra de Eddie Van Halen, haciendo que la banda probara que el heavy metal era aún el juego más excitante que se puede practicar especialmente cuando se lo hace con un alto grado de ingenio e imaginación. Su segundo álbum, que incluye "Somebody Get Me A Doctor" y "Dance The Night Away", aseguró su posición como una de las nuevas superestrellas del metal.

NOTA: El listado sigue el orden alfabético de las agrupaciones.



Scorpions



Van Halen





Héctor Olivera, Oscar González (Ayud. de cámara), Francisco Spósito (Ayud. de cámara), Spinetta Jade.

**¿Qué nos podría decir sobre "Buenos Aires Rock" a pocos días de su estreno?**

En esta película hay un gran trabajo de compaginación, porque hay mucho material filmado y, por supuesto, cuando hay varias alternativas eso obliga a una mayor profundización del trabajo.

Yo trabajé muy apoyado por compaginadores, Eduardo López y Juan Alberto Lecchi, que es el asistente de la película. Ellos hicieron todo el primer trabajo y luego yo accedí al refinamiento de ese material.

Por otro lado, teníamos mucho más de lo que necesitábamos, así que fue también un trabajo de selección, y de agregar efectos ópticos y sonoros, tarea que estamos completando esta semana, puliendo la banda de sonido, modificando algunas cosas...

**El tema del sonido es fundamental en una filmación de este tipo. ¿Se hizo algún tratamiento especial?**

El sonido fue grabado originalmente en seis bandas, que se están terminando de equalizar. Se están separando las cosas que corresponden a público, que son muy importantes, y se está trabajando con las distintas bandas de música, de diálogos, de ruidos... y todo se está pasando a una sola, la definitiva. Se está limpiando, mejorando, equalizando, con los mejores sistemas disponibles.

**¿Qué significó para ustedes trabajar con músicos en vez de actores profesionales? ¿Brindaron su colaboración?**

No hubo muchas diferencias en el sentido de que con los actores uno trabaja con ellos obligándolos a una interpretación, de fic-

ción generalmente. En cambio, con los músicos se trabajó con ellos representándose a sí mismos. Lo que interpretan no es más que al músico y al tema, y no tienen que crear una ficción. Esa sería una diferencia básica.

En cuanto al trato humano, fue muy cordial y positivo. Incluso en muchos casos, como Raúl Porchetto, por ejemplo, colaboraron mucho en la fase final de la película, en la parte musical, en lo que hace a él y a los otros intérpretes que aparecen al final de la película, así que tuve una gran colaboración. Siguieron yendo al laboratorio, viendo el material, aconsejándome...

**O sea que con la colaboración de los músicos habría una garantía de que el sonido será de primera calidad...**

Sí, además el sonido fue originalmente grabado ya pensando en la película, en muy distintas bandas.

**Con todo el material ya procesado ya se pueden hacer los primeros análisis. En un reportaje anterior Ud. hizo referencia a un carácter testimonial y documental. ¿Se conserva eso?**

Sí, se conserva la forma, y además lo que pienso que va a predominar es la temática de las canciones. En algunos casos la hemos exaltado o resaltado, a través de menciones con alguna frase, como por ejemplo el tema de Cantilo... "mejor tener el pelo libre que la libertad con fijador".

Se buscó hacer ese tipo de cosas porque pienso que por algún motivo la juventud se ha asociado o se ha entregado de alguna manera a esta música no sola-

## EL ROCK EN EL CINE

# UN CAMPO DISTINTO

Ante el inminente estreno de "Buenos Aires Rock", el testimonio filmico de la cuarta edición del Festival B.A. Rock, se retomó el diálogo con Héctor Olivera, su director, quien habla sobre las expectativas del film, la colaboración de los músicos y las nuevas posibilidades que presenta una realización de este tipo.

mente por el ritmo sino también por el valor de la letra...

También están las otras que son pasatistas o que son más poéticas, y no por eso son menos valiosas, pero en estas no hay nada que resaltar, porque está todo ahí a la vista.

**Si se observan las imágenes ya filmadas, ¿cómo se ve al público? ¿Cómo vivió el evento?**

En la película queda bien documentado lo que ocurrió, en todos los casos. Está el público frenético con Riff, el pacífico pero participante como el de "Algo de





Olivera, Schusseim, Arando (Jefe de Producción), Lecchi (Asistente de dirección).

paz" con Porchetto, el que está en el juego de los claveles con Piero... Todo está de alguna manera representado, y en la medida y en la forma en que ocurrió.

**¿Cómo se encararon los reportajes a los músicos?**

Para cada uno se buscó un lugar afin, los reportajes son breves, generalmente tratando la actitud del músico con respecto a su temática y aspectos relacionados, y aparece junto con la actuación del músico.

Si se traza un paralelo con una producción anterior, "Hasta que se ponga el sol", ¿qué tipo de comparaciones se podrían hacer?

"Hasta que se ponga el sol" era la película adecuada para lo que era el movimiento de aquel entonces, y "Buenos Aires Rock" es la adecuada para el momento que vivimos. Ha crecido en volumen, en producción, en todo sentido, de la misma manera que también creció el movimiento.

Y ustedes, como realizadores cinematográficos, obtienen con esto pautas para comenzar a trabajar más sobre este campo...

Si hay éxito con esta película seguramente habrá otras. Nosotros tenemos un público básico, la gente que va de los quince a los veinticinco años, al que tenemos que alimentar con películas. Desde el punto de vista empresario es así.

Desde el punto de vista artístico, la película abre un campo distinto, un campo nuevo no transitado habitualmente por el cine argentino.

**¿Y qué tipo de elementos hay en este campo? ¿Qué expectativas?**

La expectativa alrededor de la repercusión de la película es que el público va a gozar no sólo con los intérpretes sino también con lo que ocurrió. Ellos verán todas las pequeñas secuencias que hay en la película que de alguna manera reflejan cosas que ocurrieron durante la filmación, durante la realización del Festival...

Además, aquí se diferencia mucho con "Hasta que se ponga el sol". Nosotros pusimos mucho énfasis en el público y en lo que ocurre detrás del escenario.

Eso entraría en el aspecto testimonial...

Exacto.

**¿Hubo un gran despliegue de equipos durante la producción?**

Durante el Festival se utilizaron muchas cámaras y equipos de exteriores. Además, todas las luces eran nuestras. Después hubo un trabajo muy grande de laboratorio, en cuanto a montaje y el tratamiento del sonido, posterior a la filmación.

En este caso el trabajo de post-producción ha sido muy importante, mucho más de lo que demanda una película normal. Sobre todo por las características de ser una película documental y tener tanta importancia la banda sonora.

**¿Y con todo ese esfuerzo ha quedado mucho material de reserva, para seguir con el tema?**

Sí, ha quedado mucho material filmado. De allí podría salir una segunda parte, en la medida del resultado obtenido por ésta...

CALIDAD EN EL  
SONIDO Y ORIGINALIDAD EN  
EL DISEÑO

**COBHAM®**

PERCUSION



PRODUCIDO EN ARGENTINA

**PEDILO EN TU CASA DE MUSICA**



**OFERTA ESPECIAL**  
Batería importada  
"K. T." 5 cascós con  
fierros y platillos.  
\$ 33.150.000

**RADACELLI**

AV. BELGRANO 1688 TEL. 38-9142 CAPITAL

# LA BIBLIA NEGRA



—hace ya más de uno año y medio— Willy Quiroga y Rubén Basoalto comenzaron a trabajar con sendas nuevas bandas. El bajista formó Destroyer, grabó un disco que pasó desapercibido y realizó algunas actuaciones. El baterista, por su parte, armó Rompe Ases y tocó en pequeños locales. Acaso debido a esta intrascendente actividad —comparada con el fulgor de la época de Vox Dei— surgió la idea de resucitar “La Biblia”, uno de los hits del rock nacional. Cuando se anunció el proyecto, se dijo que Juan Carlos Godoy, uno de los miembros fundadores de Vox Dei, iba a participar de él junto a sus ex compañeros. Sin embargo, Godoy no estuvo en Obras y, en cambio, Quiroga y Basoalto se apoyaron en algunos de sus amigos del sur. Sin Ricardo Soulé —enemistado con sus ex compañeros—, líder y motor del grupo en sus mejores épocas, sólo cabía esperar de esta versión que se cumpliera el anuncio de una “renovación”. Pero tal renovación no existió. Quiroga y Basoalto —que no tocaron como Vox Dei debido a que Soulé no permitió que se utilizara el nombre— recrearon “La Biblia” en su forma original junto a Palo Penayo, Enrique Díaz, Luis Valenti, Raúl Fernández, Luis Millán y otros,

con el aporte del coro de niños de Jesús Salvador. Con una escasa promoción de por medio, y ante la nebulosa que envolvió a la propuesta, no cabía esperar un gran apoyo del público. Así fue como apenas unos mil nostálgicos se acercaron al estadio para escuchar pobres versiones de “Las guerras”, “Génesis”, “Moisés” y otros clásicos de antaño. Quiroga, Basoalto y compañía pusieron todo de sí para dar un buen espectáculo pero la intención naufragó en evidentes desacoples, innecesarias zapadas, problemas de sonido y un coro que sólo se escuchó por momentos y en forma de molesto zumbido

“La Biblia”, aquel bastión de los principios del rock argentino, tuvo su noche negra en Obras. Y ante la palidez del concierto, a muchos de los presentes se le hizo inevitable formular una pregunta: ¿tenía sentido presentar semejante espectáculo? La respuesta es obvia. “La Biblia” fue un mal negocio en Obras, tanto musical como económicamente. Faltó consistencia en el mensaje, profesionalmente en la organización y nivel en lo musical. Quiroga, Basoalto y compañía se dieron el gusto de recrear en obras más trascendente sin Soulé, Godoy y la magia de otros tiempos, pero, ¿tenía algún sentido hacerlo?



## LA TORRE Olimpia

La mayoría de los productores de rock parecen no haberse dado cuenta de la grave situación social por la que atraviesa la gente que habita esta ciudad, para no generalizar, y la consecuente retracción que trae aparejada. Y esto también cuenta para el rock, especie de bastión virgen que soportó todas las crisis del pasado y que ahora comenzó a derrumbarse estruendosamente. Es así como en todos los conciertos de diciembre no hubo uno solo a sala llena, y sí muchas con pobres cifras de asistencia. La Torre, una de las bandas revelación de esta temporada sufrió en carne propia esta amarga teoría. El concierto en el Olimpia significó una pérdida de dinero que debió haber sido canalizado hacia mejores fines. La Torre ya tiene un álbum en la calle y se los puede considerar como una formación de primera línea, razón por la cual deberían cuidar el lugar y la oportunidad de sus presentaciones. Por segunda vez el grupo presentó su primer disco, y el saldo musical fue mucho más importante que el que quedó en boletería. Patricia Sosa reafirmó sus conocidas dotes como cantante, ya sea en un rock'n'roll vertiginoso o en la calma de una balada. No se amilana y da la nota justa siempre adelante de la música.

También posee un interesante manejo escénico producto de la confianza que le brinda la banda, en la que se destacó la buena faena de los guitarristas, particularmente Carlos García López. Oscar Mediavilla aportó lo suyo y una gran dosis de humor, sobre todo cuando intentó cantar una canción. Todas las canciones del álbum, y algunas que integrarán el próximo, fueron impecablemente ejecutadas por una banda que suena compacta, fuerte y con mucha convicción en lo que hace.



Más allá de los desfases de producción, La Torre es uno de los grupos de futuro más promisorio del panorama nacional.

## Dr. ROCK Sala Uno

Con un retraso de más de una hora con respecto al horario anunciado, Héroes y Dr. Rock se presentaron en la sala Uno en un concierto compartido que se recordará por la cantidad de inconvenientes padecidos. Al retraso en el inicio —motivado por una significativa demora en la finalización de una obra de teatro que se representaba antes del recital— hay que sumarle dificultades en el sonido, las que predispusieron mal a los músicos. Y esto repercutió en el público, que tras soportar la desgastante espera, se comportó en forma fría e indiferente.

La apertura del concierto estuvo a cargo de Héroes, grupo del ex cantante de Plus Saúl Blanch. A lo largo de seis temas la banda mostró un estilo bien pesado, en la onda Purple, tocado con fuerza y convicción. Se destacó el trabajo de Ricardo Medina en batería y Marcelo Sragovitz en teclados, bien complementados por Néstor Tinaro en bajo y Julio Soto en guitarra. Pese a la frialdad reinante, Héroes fue bien recibido. De los temas interpretados se destacó "Sin sombras ni oscuridad".

Tras una prolongada demora provocada por un cable cortado —hubo comentarios de que fue un evidente "tijeretazo" aplicado por manos anónimas— subió a escena Dr. Rock. Abrieron su actuación con "Caballos lentos y mujeres ligeras", un tema como para entrar en calor. Sin embargo esto no pudo lograrse por la mala predisposición de músicos y público y por lo avanzado de la hora. El grupo interpretó quince temas, muchos de los cuales eran nuevos. Del flamante material, el tema que más rápido impacto provocó fue "Gente nueva", un rock que puede convertirse en el "caballito de batalla" de la banda. De entre los temas de la anterior producción se destacó la versión de "Vino, blues y rock'n'roll". Pese a todos los inconvenientes, la banda integrada por Marcelo Roascio en guitarra y voz, Héctor Gradin en guitarra y voz, Enrique "Skippy" Batista en bajo y Rubén Bloise en batería cumplió una aceptable tarea dentro de su ya clásico estilo de rock'n'roll pesado con densos riffs.

El grupo **ESPIRITU** también usa



# YAMAHA



El guitarrista Osvaldo Favrot usa **SG-2000**.



El tecladista Angel Mahler usa **CP70, E70, CS40M, SS30, CS50**.



DANIEL GARCIA usa sintetizadores **YAMAHA** en su nuevo LP "Del otro lado"

El guitarrista de "Dr ROCK" Marcelo Roascio usa **SBG-2000**



# PROMUSICA

Los afamados músicos descubrieron **PROMUSICA**.

¿Por qué no vos?

# ENCUESTA 1982

# DE LA MUSICA CONTEMPORANEA ARGENTINA

## GRUPO



1. RIFF
2. Serú Girán
3. Pedro & Pablo
4. Spinetta Jade
5. Cantilo & Punch

## CANTANTE FEMENINA



1. CELESTE CARBALLO
2. Sandra Mihanovich
3. María Rosa Yorio
4. Patricia Sosa
5. Leonor Marchesi

## CANTANTE MASCULINO



1. DAVID LEBON
2. Juan Carlos Baglietto
3. Nito Mestre
4. Luis Alberto Spinetta
5. León-Gieco

## INSTRUMENTISTA



1. DAVID LEBON
2. Charly García
3. Pedro Aznar
4. Pappo
5. Alejandro Lerner

## GRUPO REVELACION



1. LA TORRE
2. Baglietto
3. Fantasia
4. Abuelos de la Nada
5. Los Helicópteros

## GRUPO EN VIVO



1. RIFF
2. Seru Girán
3. Pedro & Pablo
4. Piero con Prema
5. Abuelos de la Nada

La tradicional encuesta que esta revista realiza al finalizar cada año para evaluar lo acontecido en el período, se convirtió desde hace un tiempo en el pulso preciso de lo que realmente recibió el público después de los esfuerzos y trabajos de artistas, productores, grabadoras y medios. No siempre los resultados otorgan una confirmación de lo que se cree. En muchos casos, hay sorpresas y en otros, la falta de atención sobre la evolución de los hechos y personajes desajustan el foco. Pero el público, que muchas veces recibe la información muy condimentada, por fortuna todavía tiene una certera intuición. En líneas generales creemos que esta encuesta demostró los ascensos y descensos ocurridos durante 1982. Pero esos resultados no implican, de ningún modo, un juicio de valor. Es simplemente una certificación estadística de cómo se mueven los acontecimientos en la opinión colectiva.

En el rubro de los grupos hay dos datos importantes: la innegable importancia que cobró Riff y la incorporación en dos posiciones (el año pasado no figuraba) de las agrupaciones de Miguel Cantilo. Entre las cantantes, Celeste Carballo polarizó gran cantidad de votos. La sorpresa fue, sin duda, la posición de la Mihanovich, una cantante que para muchos no pertenece al mundo del rock. La elección, en cambio, de David Lebón en los rubros cantante e instrumentista era obvia teniendo en cuenta que años anteriores se había impuesto en las mismas áreas. En cuanto a "Personalidad", el público eligió masivamente y muy bien: la primacía de Miguel Cantilo se justifica plenamente. Entre las revelaciones, La Torre hizo una buena elección, sobre todo teniendo en cuenta que se presentó al público en los últimos meses del año, lapso que parece haberle bastado para colocarse como gran esperanza de 1983. Por otra parte, la actuación en vivo, recayó lógicamente en Riff, no sólo por ser el grupo del año, sino también por la fortaleza y vitalidad demostrada en sus shows. En cuanto a música, el álbum de Charly García, "Yendo de la cama al living" se impuso con contundencia, a pesar de haber aparecido casi sobre el cierre del año. Sin embargo, en el rubro temas, se impuso una composición de Orions que, a pesar de no haber tenido profusa difusión como otros, se convirtió en el himno rockero del año: "Toda la noche hasta que salga el sol". El resto de los resultados quedan para el análisis de cada uno.

### PERSONALIDAD



1. MIGUEL CANTILO
2. León Gieco
3. Charly García
4. Pappo
5. Piero

### ALBUM



1. "YENDO DE LA CAMA...", CH. GARCÍA
2. "El tiempo...", David Lebón
3. "Contenidos", Riff
4. "Kamikaze", Spinetta
5. "En concierto", Pedro & Pablo

### TEMA



1. "TODA LA NOCHE...", ORIONS
2. "No bombardeen...", Ch. García
3. "No llores por mi...", Serú Girán
4. "Yendo de la cama...", Ch. García
5. "Gente del futuro", Cantilo

### PROGRAMA DE TV



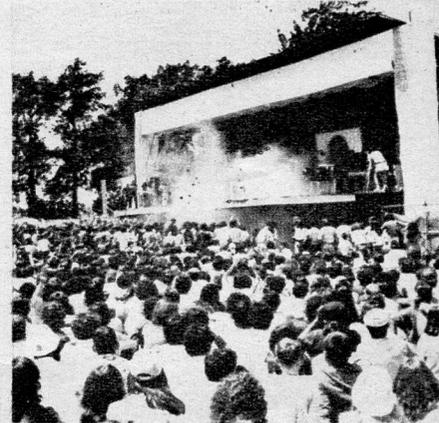
1. ROCK R.A.
2. Tribuna 21
3. P.P.M.

### PROGRAMA DE RADIO



1. SONRISAS
2. 9 P.M.
3. Piedra Libre
4. Alternativa (Cba.)

### EVENTO TRASCENDENTE



1. B.A. ROCK
2. Festival Solidaridad

# LA CARTELERA

## ENERO

### Martes 18

David Lebon - Teatro Roxy (Mar del Plata).

Milagros y Marcelo Codazzi, Jam session con músicos invitados - Café de las Buenas Ondas, Aráoz 2229 (Cap.), 23:45. Este programa se repite mañana.

"Camas blandas, batallas duras" - Sala L. Lugones, Corrientes 1530 (Cap.). Dir.: Roy Bunting.

### Miércoles 19

Juan C. Baglietto en Mar de Ajó (Buenos Aires).

David Lebon en Miramar. "La última pareja de casados" - Sala L. Lugones, director: Gilbert Cates.

Pirámide - Hotel del Bosque (Pinamar). Este grupo, formado por ocho personas entre músicos y cantantes, transita la línea vocal al estilo de Manhattan Transfer y se presentará hasta fin de mes, de miércoles a domingo.

### Jueves 20

Juan C. Baglietto en Villa Gesell (Buenos Aires).

David Lebon en Pinamar. Carlos López con Carlos Campos, Rodolfo Haerle y músicos invitados - Café de las Buenas Ondas, 23:45.

"Drácula" - Sala L. Lugones, director: John Badham.

Fernando Goin - El Patio, República de la India 2967 (Cap.), 23:00. Acompañado por Sergio Landone en percusión, se incluirán algunas de las canciones de su próximo álbum, a grabarse en marzo.

### Viernes 21

Juan C. Baglietto en Pinamar (Buenos Aires).

Jengibre (rock sinfónico), Aldo Altayrac (bandoneón) - Café de las Buenas Ondas, 23:45. Previamente se presentará el grupo Indigo, a las 22:00, como parte del ciclo dedicado a la joven música contemporánea.

"La aventura es la aventura" - Sala L. Lugones, director: Claude Lelouch.

Super Ratón - Bar 900, Bolívar 370 (Cap.), 23:00.

## Sábado 22

Juan C. Baglietto en Necochea (Buenos Aires).

Miguel Abuelo - Harpel, Libertador y La Pampa (Cap.), 23:45. Como solista, acompañado de congas y guitarra, recitará poemas y cantará.

Ballet de Otoño (acústico), Enrique Carné (ex-Irreal), Néstor Nudo (humor) - Café de las Buenas Ondas, 23:45. La banda Misil tocará a las 22:00 dentro del ciclo de grupos nuevos.

"El exorcista" - Sala L. Lugones, director: William Friedkin. Esta película se exhibirá también mañana.

Los violadores - Estadio Obras, Libertador 7395 (Cap.). En este recital tocará Sumo como

grupo invitado, y se proyectarán videos inéditos de Bob Marley y The Clash.

Gigolo - Teatro del Río, Perú y el río (alt. Libertador 14.900, Perú Beach, Acassuso), 22:00.

## Domingo 23

Juan C. Baglietto en Miramar (Buenos Aires).

Clámecon - Life Pub, Av. San Martín 3001 (Cap.), 22:00. Esta banda está compuesta por Rubén en teclados y voz, Daniel en bajo, Rafael en batería y Gabriel en guitarra.

Alejandro Correa, Marcelo Codazzi, Jam session con músicos invitados - Café de las Buenas Ondas, 23:45. Nguillatum, grupo de proyección folklórica, se presentará a las 22:00.

## Lunes 24

Juan C. Baglietto - Teatro Opera (Mar del Plata).

"El ayudante" - Sala L. Lugones, Corrientes 1530 (Cap.). Dir.: Mario David.

## Martes 25

Riff - Teatro Roxy (Mar del Plata).

Milagros y Marcelo Codazzi, Jam session con músicos invitados - Café de las Buenas Ondas, 23:45. Este programa se repite mañana.

## Jueves 27

Carlos López con Carlos Campos, Rodolfo Haerle y músicos invitados - Café de las Buenas Ondas, 23:45.

Fernando Goin - El Patio, República de la India 2867 (Cap.), 23:00. Lo acompaña Sergio Landone en percusión.

## Viernes 28

Raúl Porchetto en Reconquista (Santa Fe), haciendo presentaciones en su zona de influencia mañana y el domingo 30.

Jengibre (rock sinfónico), Aldo Altayrac (bandoneón) - Café de las Buenas Ondas, 23:45. El grupo Apertura tocará a las 22:00.

## Sábado 29

Miguel Abuelo - Harpel, Libertador y La Pampa (Cap.), 23:45.

Ballet de Otoño (acústico), Néstor Nudo (humor), Enrique Carné (ex-Irreal) - Café de las Buenas Ondas, 23:45. Indigo tocará a las 22:00.

## Domingo 30

Clámecon - Life Pub, Av. San Martín 3001 (Cap.), 22:00.

Alejandro Correa, Marcelo Codazzi, Jam session con músicos invitados - Café de las Buenas Ondas, 23:45. Nguillatum actuará a las 22:00.

"Río abajo" - Sala L. Lugones, director: Enrique Dawi.

## Sábado 5

Orcómeno II - Café del Tiempo, Cochabamba 741 (Cap.), 22:30. Esta banda hace música de fusión con elementos de jazz, de rock, de samba brasileña y de música clásica.

## Representaciones Artísticas



MUNDY EPIFANIO  
Brm. Mitre 1773  
3° Cuerpo 1° 110  
46-9458  
(Las 24 hs.)

### LAS REBELDES

La sensación  
femenina  
del rock'n'roll.

Jorge Prieto  
Agente Artístico  
Montevideo 665, 8° 801,  
T.E.: 49-0066 y 795-0946  
(1019) Bs. As. - Argentina

## LOS HELICOPTEROS

Pacheco de Melo 1958 - 6to. - 'A'  
1126 - Bs. As. - Tel. 84-3313

## Rodríguez Ares Mallo S.R.L.



Producciones S.R.L.  
Tel. 571-2219/8945  
Artistas Exclusivos

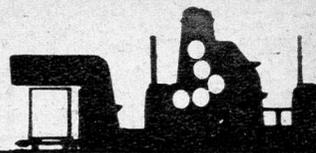
Dr. Rock  
LA MAGNIFICA  
ROCK'N'BLUES

ALEJANDRO SANTOS  
música natural contemporánea

ALEJANDRO DE RACO  
música incaica oriental

t.e 49-5528 Ayacucho 257, piso 8, of. 25  
(1025) Bs. As.

# Pat en las Maquinas



## AZNAR TOCARA CON PAT METHENY EN EUROPA



A Pedro Aznar se le brinda, con esta gira junto a Pat Metheny, una oportunidad inédita en nuestro medio. Los primeros contactos ya se habían hecho en Brasil cuando Aznar le diera una cinta con material suyo. Luego se siguieron encontrando en Estados Unidos, cuando el bajista viajó hacia allí para hacer estudios musicales.

La relación musical avanzó a punto tal que Metheny, Lyle Mays (piano) y Dan Gottlieb (batería) participaron de las tomas, hechas en Boston, que se hicieron de dos temas del nuevo álbum de Pedro Aznar.

Cuando el ex-Seru Girán volvió a Argentina a fines del '82, fue

llamado por teléfono por Metheny quien le manifestó su interés por incluirlo, en su gira europea, como percusionista.

El motivo básico era que Nana Vasconcelos volvió a Brasil por seis meses y no participaría de esa extensa gira, por lo que Metheny necesitaba un músico que hiciera la percusión. Luego de escuchar detenidamente la grabación hecha con Pedro Aznar se decidió a llamarlo, y le hizo la proposición.

Aznar estuvo una semana ensayando con una serie de instrumentos de percusión, que incluían el berimbau y los pandeiros. Volvió a llamarlo Metheny y él le dio una suerte de audición vía satélite, con la cual el guita-



rrista quedó muy conforme.

Aznar viajó el miércoles pasado hacia Europa donde, luego de dos semanas de ensayos intensivos, comenzará la gira el 26 de enero en Helsinki (Finlandia). El estará en calidad de músico invitado y hará percusión y canto, sin descartarse ocasionales intervenciones en bajo y teclados. La banda se completa con los músicos arriba mencionados más Steve Rodby en bajo.

El grupo se presentará en Finlandia, Suecia, Dinamarca, Alemania (ambas), Suiza, Bélgica, Francia, España, Italia, Austria, Inglaterra, Bulgaria, Hungría, Checoslovaquia, Polonia y Yugoslavia, finalizando el viernes 1 de abril.

El programa completo es Helsinki, 26 de enero; Estocolmo, 28; Oslo, 29; Copenhague, 31 de enero y 1 de febrero; Bremen, 2; Hamburgo, 3; Hannover, 4; Berlín, 5; Dusseldorf, 7; Mannheim, 8; Frankfurt, 9; Bruselas, 13; París, 14; Le Mans, 15; Nantes, 16; Barcelona, 18; Madrid, 19; Montpellier, 21; Niza, 22; Milán, 24; Bologna, 25; Nápoles, 26; Roma, 27; Rimini, 2 de marzo; Mestre, 3; Bolsano, 4; Zurich, 6; Ginebra, 7; Berna, 8; Munich, 9; Mens, 10; Viena, 11; Utrecht, 12; Londres, 13; desde aquí hasta el 1 de abril no estaban confirmadas las fechas pero las presentaciones se realizarán en Bulgaria, Hungría, Checoslovaquia, Alemania Oriental, Polonia y Yugoslavia.

## GUSTAVO MONTESANO VIAJA A ESPAÑA

Gustavo Montesano canceló momentáneamente todos sus proyectos locales para armar sus valijas y partir hacia Europa, más específicamente hacia España, para integrarse a la banda Olé Olé.

El cierre del año encontró a su formación convertida en cuarteto al alejarse su cantante, Marina Olmi, quien iba a comenzar un trabajo por su parte, con un conjunto de techno rock, que iba a ser producido por Montesano.

Pero una llamada desde el Viejo Mundo le hizo suspender sus planes en nuestro país, tanto la continuidad de su propio grupo como el lanzamiento de la banda de Marina.

Lo concreto es que Gustavo Montesano viaja hacia España esta semana para integrarse como guitarrista y además, probablemente, como uno de los compositores. La línea musical se encuadra dentro del techno rock, que es uno de los sonidos de mayor repercusión en el país ibérico.



**VIRUS**

**"Recrudece"**

Luego de la primer epidemia desatada por esta banda, hubo un nuevo ataque y esta vez recrudece. Pero, como sucede casi siempre, la población aumentó su inmunidad y está soportando mejor a este virus.

Y esto es un signo de salud para el sexteto platense. Su propuesta, sin alejarse demasiado de su versión primitiva, ha madurado. Federico Moura extiende, con su voz, un manto de uniformidad en cuanto a la forma de dar mensaje.

Pero éste ha variado, acercándose más a la gente que en un principio los rechazó por "demasiado modernos". La música de Virus es, en este álbum, más rockera, aunque todavía no se puede asimilar, ni confundir, con otra agrupación, lo que, en definitiva, es un elogio a la personalidad de la banda.

Las letras, por su parte, son bien locales —las estrictamente coherentes— y presentan, en forma graciosa pero directa, numerosas vicisitudes del argentino medio.

De esta forma "Recrudece" marca la continuidad de un grupo al que, de ahora en más, sólo se lo podrá rechazar desde un punto de vista subjetivo, pero al mismo tiempo tendrá que aceptar su inclusión en el contexto nacional, porque su mensaje lo es, sobre todo ahora que llegó la hora de entrar en movimiento.



**JETHRO TULL**

**"The Broadsword and The Beast"**

La bestia vive sus aventuras acompañada de una gran espada y de la infaltable flauta. Este detalle, su sello bucólico, es la marca registrada de esta banda, añejada en los mitológicos toncles de

la epopeya sajona.

Su historia es larga y conocida y su fuente de inspiración parece inagotable. Es evidente que estos músicos no están demasiado viejos para hacer rock y esta colección de cuentos breves lo demuestra.

La particular voz de Anderson va presentando cada historia apoyado en una base musical compacta, madura. El tiempo confirmó su talento y este álbum es sólo la continuidad de él.

La guitarra de Barre sigue con sus agresivas entradas y ahora los teclados, sin abandonar la melodía tulliana, se interna más en el sonido tecno de los ochenta.

El final del álbum es suave y marca la pausa hasta la próxima producción, mientras se difieren estas historias, hasta que la pluma de Anderson complete un nuevo repertorio y mientras su flauta se desvanece en un bosque lleno de duendes y de leyendas.



**SHEENA EASTON**

**"Locura, dinero y música"**

En la contratapa de este álbum se afirma que "en toda esta 'locura, dinero y música' es un alivio que algunas cosas permanezcan constantes". Pero también sería conveniente agregar que es un alivio que no sean todas las cosas las que permanecen constantes.

Un poderoso aparato publicitario llevó a esta joven cantante a vender por varios millones de dólares con su álbum debut. La idea, por supuesto, no carece de fundamentos sino que se apoya en esas cosas constantes. Para quienes no les quedó clara la interpretación de la expresión M.O.R., este álbum es un claro ejemplo.

Desde el momento que en la ficha se incluyen los créditos del peinado y del maquillaje ya se comienza a respirar la atmósfera de corazones rotos y amores eter-

nos. Y las letras no defraudan estas expectativas.

Sheena Easton posee una buena vocalización y es probable que, si a ella le interesa, en el futuro pueda hacer también cosas menos constantes. Por el momento, su imagen está bien manejada pero se encuentra entre las más difíciles de mantener.

**RAUL PORCHETTO**

**Che Pibe**

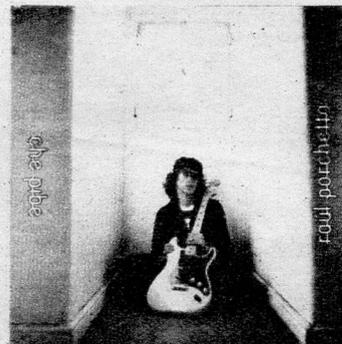
La edición de este nuevo álbum parece ser una profundización en el estilo planteado por Raúl Porchetto a partir de su exitoso long play "Metegol". Para esta oportunidad, el creador de "Algo de paz", cuenta nuevamente con el concurso de buenos músicos (su antigua banda se disolvió a comienzos del año anterior). La exquisita y curiosa guitarra de Gringui Herrera le da a todo el álbum un tono muy particular, quizás más funky que otras grabaciones de Porchetto. El bajo de Willie Campins es creativo seguro, dos condiciones que también demuestra la batería de Fernando Marrone. Esta vez Raúl incursiona oportunamente en guitarras, además de los teclados, pero donde se nota un cambio en la búsqueda de un punto óptimo es en el empleo de su voz: más lanzada a los registros bajos, la garganta de Porchetto sigue manteniendo el color aterciopelado que fue siempre su principal característica. Los arreglos corales, donde contó con varias colaboraciones, persiguen el clásico beatleano y se convierten en verdaderos matices de apoyo. El sentido de la oportunidad de los coros, como de algunas ráfagas de arreglos —sútiles pero trabajosos— demuestran la innegable calidad de Porchetto como productor, una virtud no demasiado frecuente entre los músicos argentinos.

La temática de las letras continúa en una línea realista de inmediatez con problemáticas sociales y, a veces, juveniles. La experiencia personal sólo se refleja en dos temas ("Así está mi corazón" y "Llamando a los duendes")

donde generalmente la ilusión se maneja sólo en términos hipotéticos, como evidente secuela de una asumida presión del entorno, lo que puede advertirse claramente en el resto de las letras, cuya alternativa más jaranosa es

"Che pibe, vení votá".

Sin duda, el resumen de este trabajo, deja la sensación de estar delante de un álbum con excepcionales elementos para el éxito, una meta que el buen observado advertirá como un seguro criterio de producción donde se han cuidado todos los detalles y no sólo el del sonido.



**ALEJANDRO LERNER**

**"Alejandro Lerner"**

Con este álbum se cumplió uno de los principales objetivos de Lerner, mostrar al público en general el resultado de su fructífero proceso evolutivo como músico.

A pesar de su juventud ya lleva mucho camino andado en este ambiente, y su ductilidad compositiva lo ha llevado a escribir música para películas y para otros artistas.

Acompañado de un impecable conjunto de músicos, que participó de los arreglos, Lerner se interna en la realidad perceptiva de cada uno de los oyentes, y vuelca ante ellos, sagazmente, temas por todos conocidos, donde la mordacidad y el humor no están ausentes.

Como cantante es uno de los mejores entre la nueva generación y a esto se suma el compacto manejo que La Magia hace de las armonías, elaboradas y precisas. Además, la misma frescura de Lerner ayuda a presentar un material que no hace más que confirmar las esperanzas cifradas en su momento sobre esta agrupación.

Si de propuestas nuevas se trata, Lerner y La magia es una de ellas, y válida por cierto, ya que son pocos los que podrían hacer un show, fuera de programa, en un festival masivo, y ser vivados como él lo fue en noviembre del año pasado.

# correo

## SEÑORAS ROCK

Esta carta va dirigida a tí, Mujer del Rock. Para la que es profesional o simple simpatizante como quien tiene el gusto de comunicarse con Uds. mediante esta Sección.

Yo creo en aquella mujer que canta en el escenario como la que va a escuchar, pero a lo que quiero llegar es a esa afinidad y compatibilidad que debe haber entre todas. Pues tiene tanto derecho a ser escuchado la que nos regala una canción como la que paga su entrada y espera no ser defraudada, porque también tiene su corazóncito, y al terminar el recital, tarareando, asume el papel de juglar y lo lleva a su hogar, al núcleo de amigos, al universo en sí...

Quiero creer (con mis veintidos años) en una Argentina honesta que sepa luchar por un movimiento generacional tan importante como el Rock, que considere un acontecimiento "super" a nivel cultural, intelectual y social. Que no nos absorba la cultura y pavoneemos con ella.

Es mi deseo, como el tuyo (creo), que acabe la rivalidad y recibamos a la rockera profesional con el mismo y acogedor cariño con que nuestros hermanos del rock son acogidos cuando se encuentran frente a nosotros. Lo importante es que las que estamos abajo somos más y podemos dar "todo" para que la que se encuentra arriba siga luchando...

Aportemos, mujeres rockeras profesionales o no, nuestro granito de rock en bien del movimiento, con nuestra buena voluntad, respeto, amor y paz, pero sobre todo con el "encanto" que nos caracteriza: la prudencia, la ternura y esa "intuición" para lograr que las cosas sean más naturales, acogedoras y valederas...

Vaya con ésta un cariño sincero y mi paz para Todas por parte de una rockera catamarqueña que aboga por el "bien" del/a Señor/a Rock Nacional.

Mercedes S. De Castillo  
Catamarca

## SALOMONICA

Escribo esta carta para decirles a los plomos que se la pasan discutiendo si Pappo es lo más grande o Charly, Nito y León son mejores, que son distintas corrientes dentro del rock nacional, y que ni los fana de Riff ni los anti-Pappo dejan ser rockeros sino que tienen distinto oído para escuchar una expresión tan sutil como es la música. Así que, córtenla? Viva Piero.

Gustavo García  
Vicente López

## DEFIENDE AL NEGRO

Sinceramente estoy decepcionada con Uds. porque lei la nota que hicieron sobre B.A. Rock. Creo que han cometido un error imperdonable. Yo asistí los cuatro sábados y pude ver a todos los grupos que se nombran. Pero me parece que se olvidaron -gran falla- de una persona que actuó el segundo sábado y que no sólo en mi opinión, sino en la de muchos, levantó el espectáculo haciendo que todos nos pusieramos de pie, y nos hizo cantar y bailar con toda las ganas.

En ese momento nadie se quedó sentado ni comió, ni miró para cualquier lado. Todos estábamos atentos al escenario. Ese señor se llama Rubén Rada y es uruguayo, y brindó todo arriba del escenario. Por eso me duele que ni siquiera lo hayan nombrado siendo uno de los más aplaudidos con Pedro y Pablo, Gieco, etc.

María Belén Castres  
Martínez - Bs. As.

## VIRUS NACIONAL

Tengo dieciséis años y recién estoy empezando a descubrir lo qué es el movimiento de rock nacional. Hasta hace un tiempo yo estaba muy empapado de lo que era Van Halen, Queen, Genesis... y por esto no podía ver a un Cantilo, o a un Porchetto o Gieco, que no digo que sean mejores, pero me di cuenta de que son ellos los que viven mis realidades, los que comprenden mis necesidades.

Son los que me dicen "Animo, che!" los que me ayudan a "Pedirle a Dios algo de paz"... Yo ya tomé conciencia, pero hay muchos que siguen con Queen, Pink Floyd... o lo que es peor, hablan del rock nacional como si fuera el virus nacional de la juventud... ¿Cómo se puede estar tan equivocado?

Andrea Bermúdez  
La Plata

## LIBRE, PROSPERO Y EN PAZ (???)

Supongo que los que leen esta revista les gustaría que el rock (el nuestro) fuera un motivo de unión entre todos los argentinos y de ahí un país en paz donde cada habitante trate de mejorarlo desde su trabajo. Por eso, cada vez que leo el Correo no puedo creer que seamos tan infantiles.

Me refiero, por ejemplo, a los catamarqueños que se quejaron de la actuación de León Gieco en Catamarca. Dijeron que León había estado hablando estupideces durante cien minutos. Si no les gusta la música o la forma de pensar de Gieco, ¿para qué van a escucharlo? Prefiero tener un músico que dialogue con el público antes que uno que sea una máquina de tocar durante un rato y luego se retire del escenario, sin haber dicho una sola palabra más que sus canciones.

También censuro las declaraciones de los fanáticos de Riff que se refieren a otros músicos como blanditos. Esto no ayuda al objetivo señalado arriba ni al rock argentino en sí. Elogio, por otra parte, actitudes como el simpatizante de Riff que señaló que quienes no gusten de tal o cual grupo, eviten comprar sus discos ir a sus recitales.

Me gustaría que todos los rockeros sepan respetar las distintas opiniones de nuestros prójimos (a todo nivel), saber escuchar su propuesta y analizar las cosas positivas o negativas de las mismas, y así dialogar. Entonces nuestra Argentina será un país libre, próspero y en paz. No nos dejemos llevar por nuestros instintos, para algo Dios nos creó seres racionales.

Me deja muy contento la actitud de músicos como Luis Alberto Spinetta, Nito Mestre, Pappo, Raúl Porchetto, David Leblón, Litto Nebbia, Diego Rapoport y todos aquellos que como los señalados devuelven el afecto del público con profesionalismo y música de calidad. Gracias y... ¡Viva el Flaco!

Francisco Nazar  
Capital

# ¡LA DIFERENCIA!

EN CASAS DE MUSICA ESTA EN

# MUSICOS

PORQUE ANTES QUE VENDEDORES SOMOS

# MUSICOS

TODAS LAS MARCAS MUNDIALES EN INSTRUMENTOS MUSICALES, ACCESORIOS Y AMPLIFICACION PROFESIONAL

# MUSICOS

CANGALLO 1786 ESQUINA CALLAO  
Tel. 40-0151 al 59 y 49-0211 al 15  
(Savoy) LOCAL 4 Capital.



**Plan de Acción a 5 años para lograr nuevas generaciones de Argentinos NO fumadores.**

# LALCEC/83

**Para Terminar con las "Nuevas Sensaciones".  
Antes que Ellas Terminen Con Uno.**

**CURSOS PARA DEJAR DE FUMAR.**

**ESTRENO: CURSOS PARA GENTE JOVEN.**

Araoz 2380 - T.E.: 72-7595

## LIBROS

### EL LOBO-HOMBRE

Boris Vian es uno de los bastiones de la insolencia contemporánea. El poco tiempo que pasó entre nosotros fue utilizado a pleno para presentar ante el mundo un lenguaje fresco, desafiante, que se enfrentó de forma dialéctica al escepticismo de la posguerra europea.

Músico, ingeniero, inventor, toda su vida escribió sobre temas cotidianos con una visión pícaro y siniestra al mismo tiempo. Vian es poco conocido en nuestro medio pero merece una mayor difusión, para integrar —con Sartre y Camus— la trilogía testimonial que legó Francia para el mundo de nuestros días.

“El lobo-hombre” es una compilación de cuentos breves escritos en los primeros años de posguerra. Allí se detectan distintos tipos de desesperaciones humanas. El suicidio, el espionaje, el amor, todos signos de la especie, son presentados de un modo grotesco y, por momentos, melancólico, como para no perder noción de su realidad y su efecto.

Aquí encontramos al ladrón que roba un corazón de oro y para ello debe asesinar y destripar al portador. Comienza su huida y en forma paralela provoca una persecución consciente. Se hace encontrar por la policía pero no se entrega, simplemente comienza a huir. Y, luego de un azaroso escape, sufre un accidente fatal, y ridículo, a manos de un niño encerrado en su casa.

La resolución, llena de detalles, no supera las seis páginas. El relato es vertiginoso, descriptivo, e impresionante sobre el final. En general, todos sus cuentos gozan de personalidad propia aunque tampoco se pueda negar el toque vianesco en el armado de las frases.

Boris Vian también escribió novelas y obras de teatro, además de varios ensayos —muy particulares— y numerosas canciones. Quien conozca su obra sabrá que releer sus trabajos no es un desperdicio, y este libro en especial es un buen comienzo para los que ignoren su existencia. La obra comentada fue facilitada por gentileza de Librería García Lorca, Olazábal 2497.



El lobo-hombre

## GRUPOS

### PIRAMIDE

Pirámide es una agrupación vocal que, formada hace dos años, viene realizando numerosas presentaciones en el circuito de pubs bonaerense. Interpreta todo tipo de música, desde los años cincuenta hasta nuestros días, y algunos ejemplos son sus versiones de “Rapsodia Bohemia”, “Jesucristo Super Star”, “Evita” y “Fama”.

Con el mismo enfoque que Manhattan Transfer le da a distintas composiciones vocales, esta agrupación está formada por Jaime de Hagen (piano, voces), Diego Sarquis (guitarra acústica, compositor, voces), Alejandro Calandra (guitarra, compositor, voces), Rubén Cagleri (batería), Carlos Lucero (bajo) y Mariana Rodríguez Mentasti, Cecilia Bonardi y Carolina Pacheco en voces.

### ORCOMENO II

El grupo Orcómeno II, a pesar de la juventud de sus integrantes, ya lleva cuatro años de existencia. Formado en 1978 por músicos de Ramos Mejía, su primer nombre fue Acordes Imaginarios del Orcómeno de Arcadia.

Luego de cinco años de estudio y trabajo llegaron a formar el actual Orcómeno II que transita por la llamada música de fusión, introduciendo elementos de jazz, del rock, del samba brasileño y también detalles y formas de la música clásica.

La mayoría de los temas son compuestos por el guitarrista y el bajista, aunque también hay composiciones de la pianista. Las composiciones son esencialmente instrumentales, si bien algunas tienen letras, generalmente cantada por el pianista.

Sus integrantes son María-Teresa Ugarte (19, flauta travesera), Andrea González (17, piano eléctrico y voz), Javier González (22, guitarrista), Antonio Cavallaro (21, batería) y Guillermo González (15, bajo eléctrico), que también es bajista en la banda Meridiano. La mayoría de sus presentaciones fueron en el Gran Buenos Aires, aunque ya registran actuaciones, en esta ciudad, en el Teatro Margarita Xirgu y en el Café de las Buenas Ondas.



Orcómeno II

## RADIO

### VUELVE UN HISTORIADOR

El periodista Miguel Grinberg, quien también se autodefine como historiador del rock, ha vuelto a la radio, en la que no trabajaba desde hace casi siete años. En este momento tiene dos espacios, uno en Radio del Plata y otro en Radio El Mundo.

En AM y FM de Radio del Plata se lo puede escuchar, de lunes a viernes, a las 12:30 en “La Historia del Rock Argentino”, dentro del ciclo titulado “El Destape”. Allí aplica su experiencia como poeta, musicólogo y versado periodista gráfico para describir y musicalizar la “nueva música urbana” a partir de sus orígenes, en nuestro medio, desde 1965.

Los sábados, a las 14:30, se difunde un resumen de lo narrado durante la semana. Por otra parte, en “Frecuencia 2000”, programa diario que va de 22 a 3 en la FM de Radio El Mundo, se incluye “Diario de un Mutante”.

En este espacio se documentan facetas de las transformaciones que ocurren en los campos artísticos, espirituales y científicos, y se difunde los principios de la filosofía holística, corriente integradora de la mente, el alma, el cuerpo y las emociones. Por ejemplo, dentro de esta línea, Grinberg realizó una entrevista exclusiva con Rolando Toro, creador de la Biodanza.

Entre sus anteriores experiencias radiales figura su labor en Radio Municipal de 1972 a 1975, desde su programa “El Son Progresivo”, y luego “Confluencia”, en el cual difundió ampliamente las nuevas corrientes musicales de nuestro país.

En aquella misma época se registra “Letra Viva”, por Radio Antártida, que se constituyó en una original propuesta cultural de tres horas que se emitía los sábados a la madrugada.

En estos momentos, al margen de los programas ya mencionados, está preparando otro para el fin de semana. Lo que se sabe sobre él es que su propuesta será inusual para el medio radial, tratando la ligazón de temas espirituales y científicos, matizados con música de infrecuente propalación por las estaciones comerciales de nuestro país.

## NUEVO

### DISCO LASER

Mientras la industria discográfica aún está acusando el golpe dado por los cassettes —aparecidas hace unos veinte años—, Philips y Sony han presentado otro obstáculo que ya estaría haciendo temblar el mercado europeo para marzo.

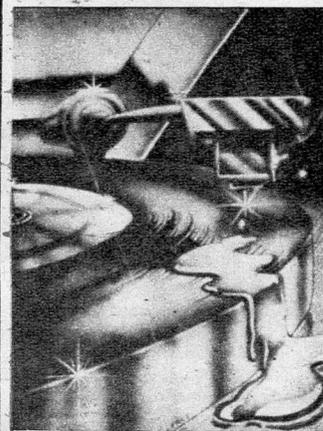
Se trata del Compact Disc, que es una piza de plástico de algo más de diez centímetros de diámetro. Si bien no es indestructible, es impermeable a los raspones menores y se rie de las huellas digitales que quieren estamparle. Bajo condiciones normales, es probable que siga existiendo luego de que una ráfaga radioactiva haya freído a la raza humana.

El Compact Disc se escucha gracias a un reproductor con sistema laser y puede contener aproximadamente una hora de música en el único lado que presenta para reproducir. Philips declaró que los discos costarán unas diez libras y los reproductores andarán entre las cuatrocientas y las quinientas libras. Pero confían en que los precios caerán en un cincuenta por ciento dentro del primer año de su aparición.

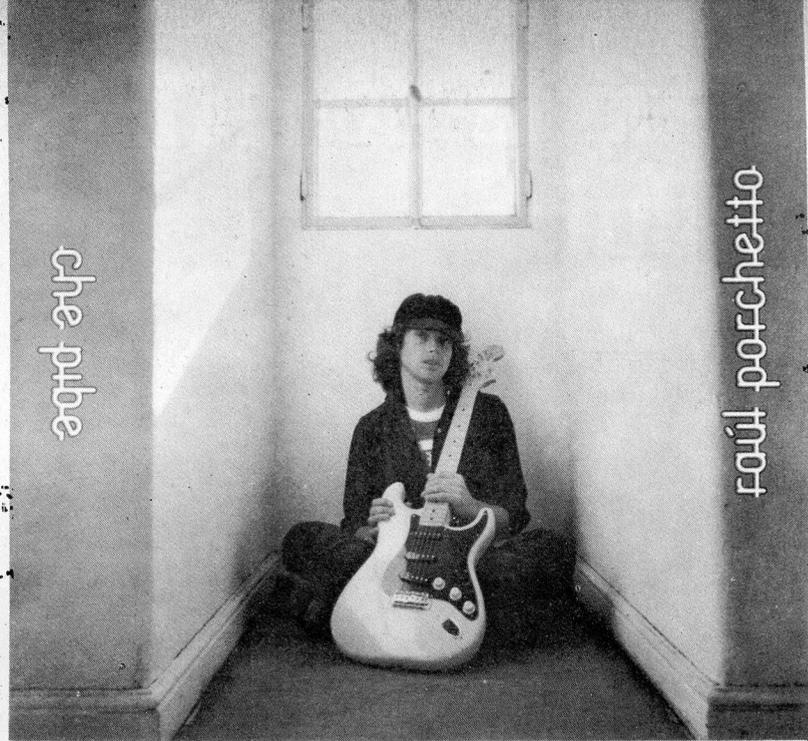
Lo que se obtiene por todo ese dinero es un sonido increíblemente puro y limpio. Lo que se está escuchando realmente es la cinta master del álbum. Philips afirma que esta será la “carrera del sonido” del futuro.

Si la calidad era lo único que les preocupaba, ya lo han logrado. Ahora queda por ver quién pagará diez libras por cada álbum que compre, y quién comprará un reproductor nuevo por quinientas. Ellos dicen que al principio se prenderán los fanáticos de la alta fidelidad y los clásicos extravagantes, pero luego la idea se expandirá a todo el mundo.

Piensen ubicar veinte mil reproductores durante 1983, y para los que crean que “no va a andar”, aclaran que los japoneses comprarán cincuenta mil reproductores en los primeros tres meses de su aparición en el mercado.



Disco laser?



che pibe

raúl porchetto



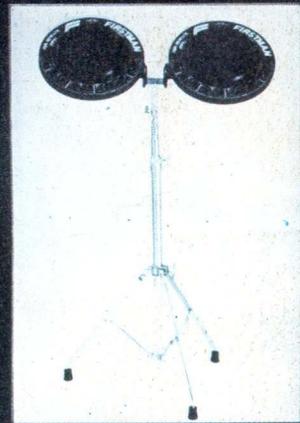
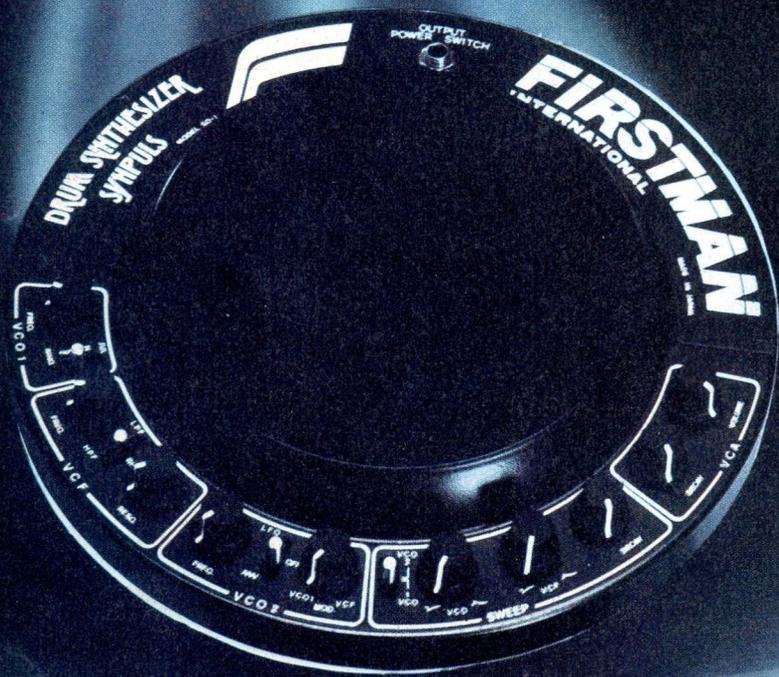
che pibe  
raúl porchetto

LP.50-14.645-0

CASSETTE.804.13

¿Traspasó la barrera  
del sonido?

Un Sinpuls/SO-1  
le ayudará  
a lograrlo



祭

**MAGIMUSICA**

Talcahuano 152 - Te. 37-8167 Cap. Fed.